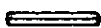
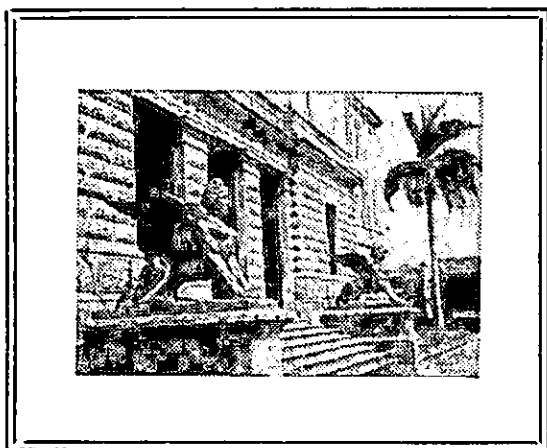


ORGANO DE LOS PROFESORES Y ALUMNOS  
DEL INSTITUTO NACIONAL



# ORIENTACIONES



JULIO ————— PANAMA ————— 1943

# MUEBLERIA "LA EUROPEA"

EUSEBIO A. GONZALEZ, propietario

(Avenida Central y Calle 21 Este No. 1)



la casa de los muebles finos a precios populares, presenta  
su más atento saludo a los personales docente y  
administrativo y al alumnado del

"NIDO DE AGUILAS"

y les ofrece, tanto a ellos como a sus familiares, bellezas  
en artículos para regalos de boda y de onomásticos, sillas  
plegadizas de madera, marca Simmons, radios "Philco"  
para carros, los mejores del mundo, pinturas "Nu-  
E n a m e l" para todos los usos, super-finas,

Y... ATENCION!

"Hermes Baby", las famosas máquinas de escribir suizas,  
inmejorables para estudiantes y comisionistas

## ***TABLA DE MATERIAS***

	Página
Editorial .....	5
La Universidad de las Américas.....	6
Carta de Independencia de los Estados Unidos de América .....	11
El 4 de Julio en el Instituto Nacional .....	13
¡Alerta! Escuela Panameña.....	17
Atalaya del mundo .....	21
Panamá en el concierto de los Pequeños Países.....	24
Para una metafísica de la personalidad.....	27
Algo sobre Eurípides.....	31
El Plan Beveridge. ....	34
El Consejo de las Religiones en Londres.....	36
Eduquemos para la Patria, Eduquemos para la Paz.....	41
La Tepesa, Leyenda Panameña.....	44
La Sociedad de Cívica del VI Letras.....	47
Manifiesto de los Institutores.....	49
Sección Informativa.....	51
Deportes .....	56



Excelentísimo señor don RICARDO ADOLFO DE LA GUARDIA,  
Presidente de la República, a quien, respetuosamente,  
dedica ORIENTACIONES su primer número

# Orientaciones

## EDITORIAL

Una institución docente, que aspira a influir en la orientación educativa y social de nuestro pueblo, no cumple debidamente esa importante misión, que el Estado le asigna, si sus componentes, educadores y educandos, limitan sus actividades a las tareas diarias que imponen las asignaturas.

La vida actual, tan compleja, tan vertiginosa, no se la puede preparar con la lentitud y con los procedimientos estáticos de antaño. El educador debe hacer frecuentes incursiones al campo social para derivar de allí, con la oportunidad de los problemas, las lecciones que han de madurar o enriquecer la mente de sus discípulos. Si así no se hace, el almacenaje mental de conocimientos, ni educa, ni prepara al joven para la vida, sino de muy pobre manera, quizás le haga pensar que domina muchas nociones científicas o literarias, pero que nada puede hacer con ellas: el Colegio le ha dado barniz de erudición sin capacitarlo para actuar, para juzgar lo esencial que son los fenómenos vitales de la sociedad en que vive.

Surge así una aparente quiebra o fracaso de la educación, oportunidad que no desperdiciarán los embozados enemigos de ésta, para sonreír con malicia y zaherir malignamente, los esfuerzos del Estado por dar al pueblo la preparación mental que debe elevarlo a planos de cultura superior.

Urge, pues, que nuestros institutos docentes se pongan a tono con las nuevas orientaciones educativas, que exigen, de profesores y alumnos, dinamismo, acción social que incorpore la escuela a la vida. Nuestros educandos deben salir de sus aulas con una conciencia formada de que sus estudios les han capacitado para actuar, no en actividades distintas de las de sus semejantes, sino con una más clara comprensión de esos mismos problemas.

Para plantear esas cuestiones, para vivir las horas angustiosas del presente, para captar siquiera en parte este rápido cambio que se opera en el mundo de las ideas, los profesores y alumnos del Instituto Nacional han dispuesto la publicación de esta revista. Sus páginas serán la contribución a este respecto, de aquellos y de éstos, que esta casa de educación del pueblo panameño, ofrece a los educandos y profesores de otros colegios y a la sociedad en general.

Pero no sólo será tribuna de los ideales institutores. A ella podrán ocurrir todos los hombres de pensamiento, de buena voluntad y de generosas intenciones que deseen cooperar en esta noble tarea de orientaciones para los nuevos tiempos, de la generación que, desde los bancos escolares, aguarda ahora su turno para incorporarse a nuestra vida ciudadana en íntima solidaridad interamericana.



LIC. VÍCTOR F. GOYTÍA

## La Universidad de las Américas

*(El Sr. Ministro de Educación concede interesante entrevista a Orientaciones)*

En un ambiente de hidalguía y sencillez, rasgo característico de nuestro Ministro de Educación, fuimos recibidos en la residencia del Licenciado Víctor Florencio Goytía.

Nos llevaba a la entrevista un objeto particular. Queríamos que ORIENTACIONES, órgano de los Profesores y de los alumnos del Instituto Nacional, publicase en su primer número, algo que es de im-

portancia vital y de sumo interés para el pueblo de Panamá. La última noticia sobre la UNIVERSIDAD INTERAMERICANA.

La historia de tan magnífico proyecto ha salido publicada en diversas ocasiones en los diarios capitalinos. Pero ¿qué hay sobre la CONFERENCIA DE MINISTROS DE EDUCACION DE LAS REPUBLICAS AMERICANAS que ha de

verificarse en Panamá el 27 de septiembre próximo?

—Esta conferencia tiene una importancia capital, no sólo por los tópicos que han de tratarse y que servirán de pauta a la Universidad, sino porque efectivamente y como fruto natural de esta reunión interamericana, ha de brotar a la vida la UNIVERSIDAD INTERAMERICANA, sin pérdida de continuidad. Desde setiembre del presente año regirá en Panamá la UNIVERSIDAD INTERAMERICANA, si los acontecimientos se desenvuelven de la manera prevista.

...

En la mente del entrevistador surgió una lucha tan franca entre el prejuicio formado de que fecha tan próxima parece quimera y la firmeza y confianza con que el Sr. Ministro expresó, que la aclaración siguiente fué hecha sin previa consulta.

...

—El Ministerio ha venido trabajando densa, aunque calladamente, en el proyecto, por eso puedo asegurarles categóricamente la fecha. LA UNIVERSIDAD DE LAS AMERICAS es algo que encierra tantos puntos vitales para el porvenir de Panamá y de todo nuestro Continente, que nos hemos dedicado a este trabajo con un cariño especial al que sometíamos toda otra eventualidad.

...

Y la luz se hizo en la mente del entrevistador. La Universidad de las Américas es el fruto sazonado

de un trabajo de abnegación y silencio. Ante la proximidad de la fecha interrogamos al Sr. Ministro sobre el plan preconcebido para la Conferencia de Ministros de Educación de las Repúblicas Americanas.

...

“La Unión Panamericana hubo de bosquejar, oportunamente, un plan de nueve puntos: el que, comunicado asimismo a tiempo al Gobierno de Panamá ha permitido a éste, especialmente al Ministerio de Educación elaborar un proyecto de Programa o de Temario que está ya en buen pie. Natural es que así fuese: el Despacho a mi cargo ha escuchado cuantas sugerencias se le han hecho, que no era óbice a que él mostrase luego su punto de vista. Y en honor a la verdad y la justicia, he de pensar que en el Temario elaborado por Educación, contando con los servicios de técnicos competentes, se ha hecho mérito debido del punto de vista de la Universidad Interamericana, muy apreciado por cierto, así como hay otra sugerencia de valía, obra del Dr. John W. Studebaker, Comisionado de Educación de los Estados Unidos de América”.

Rogamos luego al señor Ministro, nos intruya sobre las líneas básicas de la proyectada Universidad.

Con muchísimo gusto, nos observa el Sr. Ministro.

“La institución descansa sobre el postulado fundamental de resolver cuantas cuestiones se nos presenten, ora durante la guerra actual, ora en el período subsiguiente de

post-guerra, a base de los principios republicano-democráticos que tan caros nos son a los hijos del nuevo mundo americano.

Habrán cinco (5) grandes Institutos a saber:

"De arqueología e Historia americana";

"De Ciencias Sanitarias"

"De Legislación Comparada y Derecho Internacional"

"De Investigaciones Económicas y Sociales"

"De Educación e Investigación artística y folklórica".

Se prepara actualmente, de entre las varias ponencias que serán sostenidas por Panamá, una que aprueba el Estatuto de la.....proyectada Universidad".

Llevamos una hora de amena conversación con el Sr. Ministro.

Nos habló de manera admirable de otros muchos puntos relacionados con la Universidad; subvención económica, profesores contratados, ciudad Universitaria etc.

Avidos de seguir escuchando su palabra, sentimos el dolor de dar fin a unos minutos tan agradables, como instructivos. Nos despedimos llenos de agradecimiento, inspirados en un nuevo canto de nacionalismo sano y progresista, mejor diríamos de internacionalismo americano, y animados de ese noble afán de hacer bien que palpita en cada palabra del Sr. Goytia. Su verbo cálido y seguro, fue explayando cada una de las ideas con toda la densidad que suponen y al escucharle nos parecía escuchar las campanas de la victoria.... la victoria del Corinto Panameño.

---

**Tópicos de discusión sugeridos por el Ministerio de Educación de Panamá para la Conferencia de Ministros de Educación de las Repúblicas Americanas, que se reunirá en Panamá el 27 de septiembre de 1943.**

10.—Revisión de los propósitos de la educación en los siguientes aspectos para los fines inmediatos de la guerra y los inmediatos de la paz permanente de justicia social:

a) Desarrollo del sentido social y democrata en la vida colectiva.

b) Servicio social público.

c) Elevación del nivel de las clases no privilegiadas.

d) Interdependencia funcional de todos los campos especializados del conocimiento.

e) Igualdad de oportunidades en la educación.

f) Educación física y sanitaria.

g) Educación vocacional, técnica y científica.

h) Enseñanza del español, el inglés y el portugués desde la escuela primaria.

- i) El estado y la enseñanza privada.
- 2.—Acercamiento entre los pueblos del Hemisferio por el intercambio cultural.
- 3o.—Cómo puede la escuela contribuir al desarrollo de la producción nacional.
- 4o.—Problema de la cooperación intelectual en la post-guerra.
- 5o.—Intercambio de estudiantes y profesores.
- 6o.—Intercambio de publicaciones.
- 7o.—La educación para los adultos en la post-guerra.
- 8o.—El método y visual y la radio-difusión en la enseñanza Inter-Americana.
- 9o.—La enseñanza de la Literatura y las Artes de la América.
- 10o.—La enseñanza de la Historia y la Geografía de América.
- 11o.—Los indios de América y sus problemas.
- 12o.—La escuela y el problema agrícola.
- 13o.—Unificación de los planes de estudio y programas de enseñanza hasta donde sea práctico efectuarla.
- 14o.—El arte folklórico americano como fuente de nuevos motivos musicales, y de los canciones escolares.
- 15o.—Conservación y restauración de los monumentos y reliquias arqueológicas.





Excmo. Sr. don FRANKLIN D. ROOSEVELT, Campeón de las Democracias. Jefe de esa gran nación americana que forjaron los hombres sanos que escaparon de una Europa decadente, nación prodigio que ha servido de aglutinante salvador a todas las naciones que luchan contra el nazismo; porque tiene, por su fuerza y por su nobleza, la confianza de todos, desde los Estados más fuertes y arraigados en su espíritu tradicional, hasta los Estados más nuevos y avanzados.

En adelante la fecha clásica de las libertades será el 4 DE JULIO. ORIENTACIONES se enorgullece publicando la fotografía del hombre providencial y la carta de la independencía de ese gran país, recuerdo y promesa de otros muchos países que ellos libertarán.

# Carta de Independencia de los Estados Unidos de América

4 DE JULIO DE 1776  
LA DECLARACION DE INDEPENDENCIA QUE REDACTO  
THOMAS JEFFERSON, CREDO  
DE LAS DEMOCRACIAS.

Cuando en el curso de los acontecimientos humanos se hace necesario que un pueblo rompa los lazos políticos que lo han unido a otro, para ocupar entre las naciones de la tierra el puesto de independencia e igualdad a que le dan derecho las leyes de la naturaleza y el Dios de esa naturaleza, el respeto decoroso al juicio de la humanidad exige que declare las causas que lo han llevado a la separación.

Sostenemos como verdades evidentes que todos los hombres nacen iguales; que a todos les confiere su Creador ciertos derechos inalienables entre los cuales están la vida, la libertad y la busca de la felicidad; que para garantizar esos derechos, los hombres instituyen gobiernos que derivan sus justos poderes del consentimiento de los gobernados; que siempre que una forma de gobierno tiende a destruir esos fines, el pueblo tiene derecho a reformarla o abolirla, a instituir un nuevo gobierno que se funde en dichos principios, y a organizar sus poderes en aquella forma que a su juicio garantice mejor su seguridad y su felicidad. La prudencia aconseja, en verdad, que no se cambie por motivos leves y transito-

rios gobiernos largo tiempo establecidos; y en efecto, es de común conocimiento que la humanidad está más dispuesta a sufrir, mientras sean tolerables sus males, que a hacerse justicia aboliendo las prácticas a que está acostumbrada. Sin embargo, cuando una larga serie de abusos y usurpaciones, dirigida invariablemente hacia el mismo objetivo, demuestra el designio de someter al pueblo a un despotismo absoluto, es su derecho, es su deber, derrocar ese gobierno y establecer nuevas garantías para la futura seguridad. Tal ha sido el paciente sufrimiento de estas colonias; y tal es ahora la necesidad que las obliga a reformar su anterior sistema de gobierno. La historia del actual rey de la Gran Bretaña es una historia de repetidos agravios y usurpaciones, encaminados todos directamente hacia el establecimiento de una tiranía absoluta sobre estos estados. En prueba de esto, sometamos los hechos al juicio de un mundo imparcial.

(Aquí los colonos exponen sus querellas específicas que, en síntesis, son: la usurpación o escarnio por parte del Rey de los derechos legislativos de los colonos, inclusi-

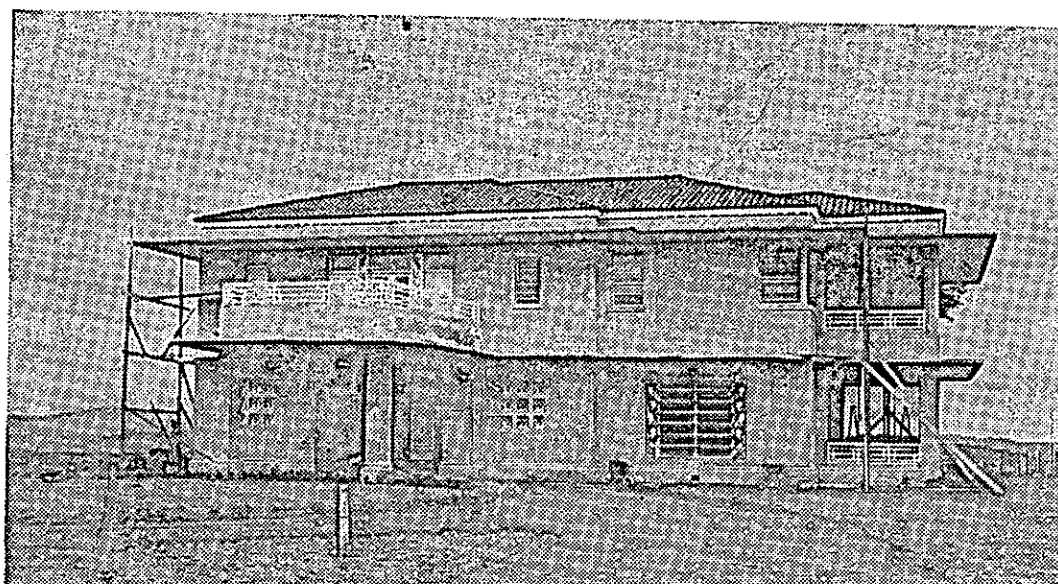
ve el cierre de sus legislaturas; las trabas impuestas a la justicia por su dominio absoluto de los tribunales y su denegación del derecho a juicio por jurado; el mantenimiento de un ejército permanente entre los colonos en tiempo de paz y sin su consentimiento; el ejercicio de la autoridad militar por encima de la civil; la imposición de tributos sin el consentimiento de los colonos —“la imposición de tributos sin representación es tiranía” fué el grito de combate de los colonos—; y otros actos hostiles que provocaban la insurrección en las colonias.

Sigue entonces una declaración de la actitud de los colonos hacia “sus hermanos ingleses” que, como el Rey, “han permanecido sordos a las voces de la justicia y de la sangre”. A este párrafo sigue la declaración de independencia).

Por todo lo expuesto, nosotros, los Representantes de los Estados

Unidos de América, reunidos “Congreso General”, apelando a la rectitud de nuestras intenciones ante el Supremo Juez del Universo y en nombre y por autoridad del buen pueblo de estas Colonias Unidas son, y por derecho deben ser “Estados Libres e Independientes” que quedan exentas de toda fidelidad a la Corona Inglesa, y que el lazo político entre ellas y el Estado de la Gran Bretaña queda debe quedar completamente roto que como tales “Estados Libres e Independientes, tienen pleno poder para declarar la guerra hacer paz, concertar alianzas, organizar su comercio, y realizar todos aquellos actos y providencias a que tienen derecho los “Estados Independientes”. Para sostener esta Declaración, con firme confianza en la protección de la Divina Providencia, empeñamos mutuamente nuestras vidas, nuestras haciendas nuestro más sagrado honor.

#### EMBAJADA DE LOS ESTADOS UNIDOS





## El 4 de Julio en el Instituto Nacional



Licenciado CATALINO  
ARROCHA GRAELL

Rector del Instituto Nac.

El Instituto Nacional, nido de las ideas democráticas en Panamá, celebró con toda la solemnidad que es de suponer, la simbólica fecha del 4 de Julio, día de la emancipación de los Estados Unidos de Norteamérica y aurora gloriosa de una era de libertad para los pueblos oprimidos de todo el mundo.

Asistieron a este acto conmemorativo el Licenciado Víctor F. Goy-

tía, Ministro de Educación y paladín genuino de la democracia panameña; el Embajador de los Estados Unidos en Panamá, Excmo. señor Edwin C. Wilson; el señor Eligio Ocaña, primer Secretario del Ministerio de Educación y otras distinguidas personalidades.

El Profesor Diógenes de la Rosa, en brillante y espontánea alocución, dió a los estudiantes una perfecta

lección sobre el New Deal y Panamá.

Damos a continuación, para solaz ideológico de nuestros lectores, las inspiradas palabras, introductorias al acto, del señor Rector del Instituto Nacional, Catalino Arrocha Graell.

Sr. Ministro,

Sr. Embajador.

Señores.

El 4 de Julio de 1776, que hoy conmemoramos, no es simplemente un día glorioso del pueblo norteamericano, con el cual inicia éste su vida de progreso como nación independiente y soberana; es mucho más que todo éso, ya en sí meritísimo y laudable; es la concreción lapidaria de una nueva filosofía política, que renovó al mundo sobre los postulados democráticos de los derechos naturales del hombre.

Es en el Nuevo Mundo, que por esto sí es legítimo acreedor a este título, donde los ideales de libertad, de fraternidad y de igualdad ante la ley, que propugnaban los filósofos del siglo 18, se convirtieron por primera vez en sistema político de gobierno, por los sacrificios heroicos de Jorge Washington, por la altura de pensamiento de Tomás Jefferson y por la genial capacidad de estadista de Alejandro Hamilton.

Desde esa fecha inmarcesible se colocan de frente, para una lucha de siglos, las fuerzas incontenibles de la democracia y los poderes absolutos constituidos sobre ficticia delegación divina, que no era sino blasfemia con que se disfrazaba el

poder de la fuerza. Pugna épica que a los acordes gloriosos de la Marsellesa sacudió los tronos seculares de Europa, y que luego regresó a la América con Miranda, Bolívar, San Martín y O'Higgins para dar a este Continente la estructura armónica de gobierno, que habríamos de constituirlo en nuestros días, por la genial previsión del President Roosevelt, en el baluarte más poderoso de las cuatro libertades: Libertad de cultos, Libertad de palabra, Libres de miseria, Libres de temor.

El 4 de Julio, que hoy celebramos acaso por la primera vez, todas las naciones americanas e íntima comunión de ideales, es la Carta Magna de la libertad política del mundo contemporáneo; es el comienzo de una nueva era en la Historia de la humanidad, es el credo que debe recordar y defender todos los hombres que rechazan la tiranía, que aman la libertad y que prefieren su muerte antes que someterse a la ignominia de cualquier esclavitud.

Para nosotros los americanos, el sistema democrático de gobierno, no sólo nos parece el más racional, el más lógico y más humano, sino que por lo distante en el tiempo y por los recuerdos tenebrosos que tenemos de otras formas de gobierno, ya ni siquiera pensamos en ellas y sólo les asignamos el significado de cosas caducas, destinadas a desaparecer con el avance y perfeccionamiento de la democracia.

Pero la revolución ideológica política que inició sus triunfos el

de Julio, en el campo de las realizaciones concretas, no se detuvo un sólo instante, a lo largo de todo el siglo XIX; y a ella se debió el maravilloso progreso de la humanidad en esta centuria que no admite parangón con otra ninguna de la Historia. La guerra mundial pasada y, sobre todo, la presente, son los episodios más crueles y desesperados que las fuerzas de la reacción, con nombres diversos de los del siglo anterior, le han presentado en el intento de contenerla y destruirla.

La revolución rusa, que fue la liberación de millones de hombres en nuestros días, preparó a ese pueblo para la resistencia heroica de Stalingrado y para que sirva de ariete demoledor de esa maquinaria diabólica que armaron, en contubernio infame, los más vastos adelantos de la ciencia moderna y los más trágicos y cavernarios instintos humanos.

Este glorioso 4 de Julio de 1943, que nuestro Gobierno, presidido por un eminente repúblico, don Ricardo Adolfo de la Guardia, ha dispuesto, por el digno conducto del señor Ministro de Educación, don Víctor F. Goytía, que honre y conmemore la juventud panameña, que desde los bancos escolares debe penetrar y comprender la historia de nuestro Continente, encuentra a los norteamericanos, como en los días distantes y magníficos de Jorge Washington, peleando por la libertad, con olvido de todo sacrificio, por millones de hombres en los cuatro frentes del globo terrestre;

transformadas sus inmensas fábricas e industrias para la comodidad y bienestar de las familias, en usina de armas de todo género, necesarias para la defensa; y un pueblo que todo lo tuvo en abundancia, racionado aun en las cosas más necesarias; y todo ésto lo realiza con estoicismo, con la resignación de quien cumple un sagrado deber; y luchan, hombres y mujeres, y se sacrifican, no ya por la libertad de los hijos de aquella tierra promisoría, sino por la América y por todos los hombres oprimidos del mundo.

Y ningún sacrificio de vidas, ni de privaciones, ni de fortunas, parece bastante precio por la libertad a este pueblo prodigioso, que dentro del más aparente culto a lo material, lleva en el fondo de su espíritu el más encendido idealismo humano. Ese ideal, que Patrick Henry formuló en sentencia luminosa: "dadme libertad o dadme la muerte", que ha de ser, hoy y siempre, el ideal de vosotros, jóvenes alumnos.

Panamá, no ha enviado sus hijos a los frentes de combate, no ha aportado armas a esta lucha, y ni siquiera materias primas en cantidad apreciable para fabricarlas, apenas si siente algunas limitaciones en medio de la abundancia económica de que se disfruta, pero aporta algo esencial e importante en esta guerra, que es de doctrina política ante todo; ha dado coherencia, con entusiasmo y sin reservas, su más cálida adhesión a la

causa de las naciones aliadas. Aquí, por razones del destino de América, se encuentra la línea de avanzada, el tendón de Aquiles de la defensa continental y los panameños todos se encuentran solidarios, vigilantes de esta trascendental línea defensiva. El Canal de Panamá, que se construyó para beneficio del mundo, ahora más que nunca tiene esta misión salvadora de la cultura de Occidente.

Qué trágico y sombrío habría sido para la América, el que esta obra prodigiosa del progreso, hubiera caído para desgracia nuestra, en la

esfera de dominio de ese fanático de la Ario-cracia, o en las peores aun de los que adoran a su Emperador como la divinidad hecha hombre.

Jóvenes alumnos:

Elevemos nuestro espíritu, pidamos fervorosamente desde lo más íntimo de nuestra alma, que siempre como hoy, puedan los pueblos de América entonar himnos a la libertad de cultos, a la libertad de palabra, a la liberación de la miseria y a la libertad de temor. Que sea nuestro continente la cuna y el amparo de la Democracia.



INSTITUTO NACIONAL (Vestíbulo)

## Alerta! Escuela Panameña

BONIFACIO PEREIRA J.

Profesor del Instituto Nacional

### DETERMINISMO GEOGRAFICO

La vida de un pueblo no está determinada por el querer de sus hijos ni por los caprichos de una ciencia hecha a la medida y al arbitrio de unos cuantos pseudo-investigadores. Ni es tampoco la resultante de los ultra-nacionalistas que cierran con murallas de acero las fronteras. La vida productiva y progresista, es algo más que una aspiración inconsciente.

Los pueblos, al igual que los individuos, tienen aptitudes innatas. Unos existen para que en ellos se explote la fertilidad del suelo como fuente primordial de vida; otros para que les abran carreteras subterráneas sin fin y se extraiga de las capas escondidas el carbón o el hierro; otros para mover las máquinas con la fuerza aprovechable de sus ríos; otros para deleitar las almas y, otros al fin, para servir de puente, de carretera del mundo o de centro distributivo del comercio.

Especializar a la fuerza para determinada función a un pueblo, es ignorar los prolegómenos mismos del determinismo geográfico, y es caminar por camino equivocado. Y así como todos los hombres sirven primordialmente para una función en la vida, así también todos los pueblos son capaces de alcanzar el

descubre en el más noble y exacto sentido del vocablo. Conocer y descubrir la vocación, las aptitudes innatas de individuos y de pueblos por decir lo menos, el primer principio para la felicidad y para el trabajo productivo. No todos los hombres han nacido para todo. Y a los que poseen capacidades múltiples, siempre poseen una superior y más fina para determinada función. Igual regla es válida cuando se trata de pueblos.

### SINTESIS DE HISTORIA PANAMEÑA

La Historia del Istmo de Panamá en términos generales la Historia del Comercio de América, fue Panamá en los tiempos de la gran emporio de riquezas minerales. Tampoco de hortaliza que mentara a indios y a españoles.

Por aquí pasaron desde los tiemposidos de la Pre-Historia Maya y Chibchas. Pero no se levantaron templos a la luna ni pirámides al sol, porque aquellos grupos indígenas no vinieron a ejercer esas funciones al Istmo. Tal vez pasaron muy a la carrera como hoy pasan los pueblos del mundo que van de uno a otro hemisferio.

Desde nuestras playas Españolas conquistó y dominó la América

Sur. Y desde nuestras playas también Pedrarias envió expediciones a Nicaragua y a otras porciones de la América Central.

Fue nuestro Istmo el almacén de España y Portobelo la Avenida Central de la Colonia. Y entendieron los ingleses el destino supremo de esta garganta de América y a nuestras costas llegaron para desde ellas controlar el comercio del Nuevo Mundo.

Pascual de Andagoya murió con el secretario del canal Inter-Oceánico. Y Felipe II evitó la realización de la obra por temor tal vez a que fuera internacionalizada o quién sabe si controlada más tarde por una nueva potencia europea. Pero no se evitó con la prohibición absurda del Monarca que el Istmo cumpliera su misión histórico-geográfica. Y siguieron pasando los hombres de Europa por el corazón mismo de nuestra tierra, y se abrieron caminos carreteros, y los galeones peruanos y más tarde los tesoros de la rica California se llevaron del Pacífico al Atlántico por la vieja carretera tras ístmica. Y es q' el destino supremo de los pueblos no pueden detenerlo los hombres ni encauzarlo a su arbitrio por artificiales cauces. Los pueblos nacen, crecen y mueren, como nacen, crecen y mueren los otros seres vivientes. Y tienen sus aspiraciones, y tienen su destino, y saben conquistar los honores y las glorias, cuando se les descubre integralmente.

Repasar la Historia Panameña no

es repasar una historia de guerras. Es, y es sustancialmente, ver un país brillante cuando ha sabido utilizársele como puente de un hemisferio o del mundo, o un país sin rumbo, y en la miseria, cuando se le abandona como camino recto y corto de los hombres.

No es el ruido de la coa ni el de la máquina que siembra y que cosecha, lo que va a determinar la felicidad suprema de esta tierra. Es la la del barco que cruza la Vía Canalera, la del trock y la del auto, y la de la simple carretera que carga lo propio y que carga lo extraño para venderlo más tarde en este mercado panameño o desde aquí reexportarlo a mercados distantes.

### ES AGRICOLA EL ISTMO?

Hacer depender el porvenir del Istmo de la cultura es un error histórico-geográfico. Y esto no quiere decir, ni mucho menos, que no se intensifiquen las siembras en nuestras provincias interioranas. Sembrar todo lo que se pueda, sembrar y hasta alcanzar el máximo de rendimiento debe ser aspiración de todo gobierno bueno. Pero pensar que la agricultura puede llegar a ser nuestra mayor fuente rentística es una equivocación.

El valor de las tierras en nuestras provincias interioranas jamás alcanzarán el valor que tienen las de Panamá y Colón. Puede hasta ser rudeza todo esto, pero habrá miseria en nuestro interior, cuando el comercio en las ciudades termina-

les del Canal decrezca sustantivamente.

Ni el Banco Nacional y ni los Bancos extranjeros preferirán en sus inversiones a los agricultores, porque el mayor capital y las mayores ganancias no están precisamente en el interior del Istmo, sino en Panamá y Colón. Y si estas cosas son ciertas, es un deber encauzar nuestra educación y sus planes de estudio a fin de resolver con mejor criterio y con realismo despojado de toda patriotería el problema de la riqueza en Panamá.

### **QUE HACE LA ESCUELA PANAMEÑA?**

Hemos enseñado los afluentes del Tuira, y las alturas de nuestras montañas, y la lista de nuestras enseñadas, y las puntas y los cabos, y los cientos de islas y las llanuras, y hasta la propia historia nacional, pero jamás hemos preparado al panameño para que usufructe con ventajas la situación privilegiada de este suelo. Y no es que se peca al enseñar todas estas cosas. Ellas son verdades y verdades que deben ser conocidas. Pero ignorando el destino supremo de nuestra patria, engolfándonos en estudios que de poco van a servirnos más tarde, para actuar en la Avenida Central o en la Avenida Bolívar, no se capacita con ventajas al panameño que, por el mismo determinismo geográfico, va a tener que competir más tarde con representantes de casi todas las

Cuando un hombre de Atenas, o de Bombay, o de Cantón, o de Damasco, se dispone a marchar a las Américas, probablemente hasta ignora que en el Nuevo Mundo haya algo que se llame Panamá; pero al acercarse a un Planisferio se entusiasma con el punto del mapa en el que convergen todas las líneas marítimas. Y ese emigrante que se ha dispuesto ejercer el comercio en América antes de desembarcar en nuestras playas ya sabe que hay en Colón una Avenida Bolívar y que hay en Panamá una Avenida Central. Ignora el resto de la geografía del Istmo, pero considera un suicidio para sus actividades desconocer la función del Canal Inter-Océánico, y el supremo destino de esta Patria. Y será siempre un analfabeta de la geografía panameña pero conocerá en cambio y cada vez mejor la situación particularísima de este suelo.

### **NO HEMOS SABIDO EXPLOTAR EL CANAL**

Hemos visto con dolor y amargura los instantes aquellos en que las flotas del Atlántico y del Pacífico se han detenido en nuestras playas y en que diez, quince, veinte mil marinos han saltado diariamente a las ciudades de Panamá y Colón: han gastado esos marinos sus ahorros y han quedado esas sumas fabulosas en manos de comerciantes de Bombay o de Cantón o de Atenas. Y el panameño que no en-  
nas. Y el panameño que no en-

tierra, se contentó con tostar maní, con comprar un loro y un perico y unas cuantas iguanas y vender esas cosas como mercancía exótica a los miles de marinos y ganarse por todo ello unos cuatro o cinco balboas al día.

Qué hacer para que nuestros compatriotas dejen de vender maní a los turistas? Es la gran interrogación que debe plantearse la escuela panameña.

Empeñarse en hacer de nuestro Istmo una Atenas no parece lo más indicado y ni siquiera lo históricamente inteligente. Si Panamá no es Fenicia, debe por lo menos entender que un día le abrieron las entrañas y que al desgarrar su carne viva nació para facilidad del comercio del mundo el Canal Inter-Oceánico.

### NACIONALISMO TORPE

Los nacionalistas se levantan para maldecir sin argumentos al capital extranjero explotado también por extranjeros y pedir para ellos solos los 83.000 kilómetros cuadrados del Istmo. Y piden solamente eso y no comprenden siquiera que no habrá riqueza ni bienestar en este puente del mundo mientras no entendamos el destino geográfico de nuestro suelo, y, al fin, mientras no preparemos en los bancos de la escuela al panameño para que explote con las mejores armas la venta canalera.

Tierra de pseudo-intelectuales pretendiendo ser nuestra tierra. Pero inte-

lectuales desinteresados de las realidades económico-sociales y cuyos dioses mayores siguen siendo para ellos los literatos y poetas medievales. No saben mirar hacia los lados ni escudriñar en el medio geográfico y ni siquiera asomarse por las ventanas de la historia para sorprender lo que es y lo que fué el Istmo. Y preparan entonces seres incapaces de abrirse un rincón independiente en la vida, porque sólo saben preparar unidades incondicionalmente adheridas al presupuesto del Estado. Y así no puede hacerse una patria económicamente independiente. Somos elementos de consumo porque se nos enseña a intelectualizar demasiado en las escuelas y porque no se imprime a la enseñanza que se imparte siquiera la malicia del indio.

Maldecir al extranjero no es precisamente la mejor política en esta tierra cuya vida está vinculada a un canal y cuya obra nadie podrá echarse al hombro y entregársela a otro pueblo de la tierra. Su perar al extranjero o igualarlo en eficiencia y en el conocimiento que de los destinos del Istmo posee este, sí parece ser no sólo una aspiración sino, lo que es más, un deber irrenunciable de la escuela panameña. Pero mientras permanezcamos rabiosos contra todo lo de afuera y sin corregir los yerros y equívocos del pasado y del presente, no haremos otra cosa que hipotecar el porvenir económico de las generaciones futuras.

# Atalaya del Mundo

Recopilación del Dr. Edgar Inter Rubarth por JUAN Gz. DE MENDOZA  
Profesor del Instituto Nacional

(Primer Artículo)

## INTRODUCCION

Así como en Nueva York funciona la oficina de Ayudas y Restauración de Europa para después de la guerra, cuyo Presidente es uno de los hombres de confianza de Roosevelt, el ex-gobernador de Nueva York Lehman, también en Londres, y desde mucho antes, funciona el Comité de Gobiernos Aliados, que bosqueja el trazado político humano que podría forjar la Europa feliz.

En tanto que en Norte América las Universidades principales se han encargado de estudiar los problemas delicados que dicha oficina ofrece (en la Universidad de Columbia existe un gabinete bajo el título de "International Administration"), en Londres los gobiernos exilados, ayudados por técnicos competentes vienen elaborando un vasto plan.

Edgar Intern-Rubarth, quien en 1925 colaboró con Mr. Briand, Dr. Stresemann y Sir Austen Chamberlain, en el último esfuerzo por lograr la Unidad de Europa, ha recogido en un cuerpo de opinión, las principales ideas esbozadas en el Comité de Londres.

Mientras esperamos las noticias del Congreso de Pan Europa, que ha debido reunirse en Nueva York

por quinta vez, nos proponemos reflejar parte de las ideas publicadas por Edgar-Inter-Rubarth. La organización Pan Europa fue creada por el Conde Coudenhove-Kalergi. Su primera reunión tuvo lugar en Viena, la segunda en Berlín (antes de la llegada de Hitler), la tercera en París, la cuarta en Berna y la quinta en Nueva York. Presidente de honor de Pan Europa fue Aristides Briand. Entre sus asociados cuenta políticos europeos de la talla de Churchill, Eden, Benes, etc.

Es prometedor ver el esfuerzo de buena voluntad que se está haciendo por todos los gobiernos aliados para llegar a una paz justa y honorable, a una hora triunfal en que los timbales de la gloria no repercutan en nuevos ecos de sangre y postración.

Siempre que la humanidad se vió envuelta en desastres de caracteres universales, el hombre ansió el establecimiento de un nuevo orden. Por eso no combatimos la idea de crear un Nuevo Orden que sugieren nuestros enemigos, pero buscamos el Nuevo Orden que venga a dignificar a todos los hombres sin distinción de clases y a proveer a una vida justa donde ni las di-

ferencias exorbitantes creen los odios, ni las necesidades apremiantes creen la angustia. Hay que buscar la fórmula total en la que todas las unidades que crea la guerra para la destrucción, las sustente una legislación sabia para las artes de la paz.

No sólo el verdadero cristianismo tiene algo de comunismo ideal. También la guerra pasa un rasero que iguala y unifica, llegado un término, hasta la total unificación e igualdad. ¿Por qué en la paz perdemos la potencia del ideal, lo que es una necesidad en la lucha?

Después del injustamente ridiculizado Congreso de Viena de 1814 hemos tenido conferencias de los jefes de Gobierno, tratando de conseguir con titánicos esfuerzos la conciliación y la supresión de nuevos conflictos. En aquellos tiempos se buscaba la Confederación de Europa por medio de lazos semi-míticos entre diversos monarcas. Así la Conferencia de París en 1856 después de la guerra de Crimea, el Congreso de Berlín en 1878 como consecuencia de la guerra ruso-turca, la Conferencia del Congo de 1884 y el ajuste del problema de Creta.

Hemos sido testigos de arbitrajes llevados a cabo con satisfacción; el caso de "Alabama" en 1861 resuelto en Ginebra; la decisión del Papa León XIII en conflicto hispano-germánico de las Carolinas en 1885. En 1899 la Corte Permanente fue establecida por la primera confe-

rencia de paz celebrada en L Haya. Más tarde este organismo fue suplantado por el Tribunal Internacional de la Sociedad de las Naciones. También hemos sido testigos de las Conferencias de Embajadores que han tenido carácter casi permanente, y de las conferencias de cancilleres, cuyos resultados ulteriores pueden pronto ser efectivos.

Pero este problema ha tenido fórmulas esenciales en lejanos horizontes históricos. Las Anfitionías, la posterior Liga de las Ciudades-Estados, el sistema de Estado unificados han sido en el orden biológico su punto de partida. En el orden espiritual el cristianismo introduce la fórmula de la fraternidad que no por incumplida hasta hoy debe ser relegada para el mañana.

En el mundo de los tratadistas el primero fue el P. Vitoria, que en sus Prelecciones esboza planes que abarcan los puntos de vista actuales de la humanidad. Le sigue Grotius y Hobbes que casi al mismo tiempo se esforzaron en Holanda y en Inglaterra respectivamente, por hacer encajar los principios filosóficos de la Ley y de la Justicia en las relaciones internacionales. Hay que señalar también una publicación anterior, la del Duque de Sully en 1599, el "Gran Desing", esbozo de una Federación de Europa a base de un Senado Federal.

En 1693 William Penn, de los cu-

Peace of Europa", pretendiendo para la forma política del viejo continente una jerarquía colectiva, compuesta por estados miembros, parlamento y acción militar conjunta.

Todas estas formas esbozadas por los primeros estadistas eran demasiado generales y su forma de aplicación muy difícil. Además, la autocracia propia de la época viciaba todos los planes. El propio abate Bernardin de St. Pierre, que llegó a hablar de Confederación y de República Europea y cuya influencia ha llegado de una manera concreta hasta nuestros días, se perdía buscando garantías eternas para los derechos reales.

Rousseau en su obra sobre la federación europea publicada entre 1761 y 1782 continúa la tradición de St. Pierre Leibniz y Bentham apoyaron sus ideas.

Kant introdujo un principio de unificación humana y de desarrollo automático, alejándose más de las ideas autocráticas, y propuso la República Federal.

Si la Santa Alianza hubiera sido llevada por gestores de mayor visión, tal vez el mundo hubiera ido perfeccionándose de otra forma muy diferente, buscando su libertad y su

felicidad por otros caminos y bajo otras concepciones.

Cuando, Monroe bajó al sepulcro el año 1831 había dado también un paso hacia las grandes Federaciones, pues la sístole va seguida de la diástole y al contraer las Américas en un deseo de independencia común, las empujaba hacia la gran federación que imaginó el genio de Bolívar.

Pero hoy como ayer, no son los principios generales los que más dividen las naciones; son las fórmulas concretas, los detalles de su iniciación y la energía que una tal obra reconstructora del mundo requieren. Tanto la Carta del Atlántico, como los 5 Puntos de Pío XII, como los diez puntos de las Iglesias Cristianas firmados por el Dean de Canterbury y por el finado Cardenal Hinsley, son aceptados por casi todos los pueblos del mundo. El modo de su concreción es lo que estudia las grandes comisiones creadas en el viejo y nuevo continente en un esfuerzo de buena voluntad para poner freno y coto a nuestras propias arbitrariedades. Con Saint Pierre podemos desear que la humanidad llegue a comprender el sentido de sus propios intereses y hacia ellos se abra con tolerancia y magnanimidad.

# Panamá en el Concierto de los Pequeños Países



JUAN DE LA COLORADA

Bajo el título de PREDICA FU-  
NESTA el editorialista de la Es-  
trella de Panamá el día 12 agitó  
el tópico de Panamá, como país pe-  
queño. Sus ideas paralelizan con las  
expuestas en octubre de 1941 por  
el Sr. Ministro de Educación, en  
circular lanzada a todos los maes-  
tros y profesores de la nación;  
"Bélgica, Suiza y Holanda, nunca  
han merecido de propios ni de ex-  
traños el calificativo de pequeños  
países, por dos razones: la desi-  
dad de su población y la elevada  
cultura de sus habitantes; facto-  
res básicos del engrandecimiento  
de las naciones. La República de  
Panamá, en cambio, con ochenta y  
ocho mil quinientos kilómetros cua-  
drados es territorialmente más ex-  
tensa que la mayoría de los países  
europeos... no obstante, la Re-  
pública de Panamá es ejemplo so-  
corrido de pequeñez y debilidad,  
porque nuestros campos presentan  
el contraste de ser fértiles por o-  
bra de la naturaleza y yermos por  
obra de los hombres".

Como dice el editorialista de la  
Estrella a nada conduce contentar-  
se con decir:

"Como somos una nación tan  
pequeña!", "Como nadie nos con-  
sidera!" Como esa es nuestra suer-  
te!" Percatados de que nos encon-

tramos en el climax de un dilema  
debemos decidir todo lo contrario.  
Dejar de ser tan pequeños. Hac-  
er que se nos considere. Cambiar  
sino de nuestra suerte.

Hemos de partir de un supues-  
to rigurosamente histórico. El gr-  
ve período de las ciudades libres  
la edad media fué una época de  
más extremo desmenuzamiento ri-  
cional. Sin embargo, ha nacido  
aquel tiempo una cultura que de  
de entonces no ha encontrado eq-  
ivalente en Europa. Fué preciso q-  
ue los estados unitarios aparecies-  
en para que aquella época cultural e-  
stuviera en la fase de decadencia. F-  
ue muy grande en los tiempos pas-  
ados el papel de los pueblos pequ-  
ños. Como lo es en la actualidad  
aquellas naciones que no perdier-  
on su personalidad a pesar de las  
amenazas imperialistas. Virgilio  
uno de los poetas cumbres. Pero  
en las Eglogas hay quien las juzga s-  
uperiores a la obra griega —en-  
tonces que fueron inspiradas— su Eneida  
inconclusa, es inferior a la Ilíada.  
Nada tiene que oponer el Imperio  
Romano a la magnífica pléyade  
de los Esquilo, Sófocles, Eurípides,  
Aristófanes o Píndaro. Artistas co-  
mo Fidias o Praxiteles no tien-  
en rival. En la filosofía, no sólo re-  
emplandeció Grecia en los tiempos a-

tíguos, sino que sus textos sirven de base a los más modernos autores. Los griegos fueron los mejores matemáticos de la antigüedad y en los tiempos de la Elade, se comenzó a esbozar el cálculo infinitesimal. Con sus pobres medios llegaron a encumbrarse hasta la astronomía; el cuadrante del meridiano, la distancia de la luna se calculó con la misma precisión que en nuestros días. Algunos de sus astrónomos demostraron la redondez de la tierra y el movimiento de rotación.

Italia, cuando estuvo dividida en tantas repúblicas, nunca cesó de producir grandes hombres. Miguel Angel, exponente de una potencia y de un dinamismo inigualado. Leonardo de Vinci, resumen del arte, de la poesía, de la filosofía y de la ciencia. Galileo, el revolucionario de la física y de la astronomía. Palestrina y sus émulos, creadores de la música nueva. La pintura de aquellos tiempos es todo un mundo. Tendría que doblar el cuerpo rendido por la pena el ridículo imperio italiano de nuestros días, ante el recuerdo de la Italia de tantos pequeños Estados. Ahora son aplicables aquellas frases de Tito Livio: "Roma, en un principio cuando era pequeña y pobre, fué ejemplo único de todas las virtudes; poco a poco hemos llegado al estado actual en que ni podemos aguantar los males que padecemos, ni los remedios que fueran menester para curarlos; Nec vitia nostra, nec remedia pati sumus".

Acaso la Alemania de hoy, pue-

de compararse en el campo de lo humano, de lo bello, de lo verdaderamente grande a la Alemana dividida de tiempos pasados? Si la civilización va a seguir produciendo para las artes de la guerra, mejor es que desaparezca. Sobre la técnica y la civilización reina la cultura, que si no es invadida, prevalecerá. Si es invadida dará frutos de perdición. Hitler ¿qué tiene que oponer a Goethe, o a Schiller, a Bach, a Mozart, a Beethoven o al mismo Wagner? Qué puede ofrecernos como muestra de superioridad? Químicas que en lugar de buscar las fórmulas de la vida se ven obligadas a encontrar las fórmulas de la muerte. Médicos que en lugar de buscar los diagnósticos felices, se dedican a arrancar la potencia más sagrada del hombre, como quien extrae muelas. Charlatanes que aplican una psiquiatría demoledora para explicar sus casos y hacer sus cosas. Cuán mejor era la Alemania de los veinte estados que la Alemania una, la alemania nazi!

Holanda y Bélgica, países pequeños!... Pero nos dieron un Van Eyck, un Rembrandt, un Rubens, un Bol, un Frans Hals, un Van Dyck, un Jordaens, un Tórnier y cien más.

El microscopio fué invención holandesa. En nuestros tiempos un Van L'Hoff, un Van der Waals, un Vrieés, un Lorenz, están entre los primeros sabios. Esto sin contar el genio literario de la Bélgica moderna y el genio marino de la pequeña Holanda.

Suecia, Noruega y Dinamarca, entran en el elenco formidable de las primeras figuras científicas. En electromagnetismo Oersted. En botánica Linneo. En física Arrhenius. En literatura Isben, Strindberg, Selma. En música Grieg. En famosas exploraciones Amundsen.

Suiza, el país pequeñísimo dividido en cantones como si fueran calles berlinesas, además de ser ejemplo universal de cultura y de democracia, además de poseer una vida propia llena de energía y de progreso tiene figuras como Herder, Gessner, Rousseau, Toepffer, Benjamín Constant, Agassiz, Euler, Bonnet etc....

No nos lamentemos, pues, de entrar en el concierto de los pequeños países. Enorgullecámonos de pertenecer a este número. No encontraremos en las lágrimas el remedio de nuestros males. No en quejas, sino en sacrificios sin límites por la patria. No en conformarnos con nuestra suerte, sino en

mejorarla por el esfuerzo común de todos. No en nacionalismo malsanos ni en PREDICAS FUNESTAS, sino en la serena consideración de la realidad y en la búsqueda de los medios aptos para mejorarla. Cada país puede llegar a ser, lo que sus hijos decidan. Mientras se anteponga el lucro a la moral, la imitación de lo ajeno al respeto de lo propio, la vida fácil al deseo de hacer énfasis de la propia personalidad, la ciudad al campo, el presupuesto al trabajo e iniciativa personales, la matención de capitales a su producción, continuaremos en el compás de espera. Pero roto este compás por la decisión de todos o de la mayoría, comenzaremos a ser una nota en la armonía universal de los pequeños países, que por serlo fueron los más grandes y los mejores. Y esta hora ha de sonreír, porque Panamá no es una quimera, es una realidad que se mantiene muy serena y decidida.

#### INSTITUTORES!

Esta es vuestra Revista.

Es la revista de vuestros profesores.

Es la revista de vuestros compañeros.

Es la revista de los miles de panameños que pasaron por vuestro plantel.

Pero es una revista que necesita de vuestro esfuerzo. De vuestra buena voluntad. De vuestro cariño. Es cosa vuestra. Como cosa vuestra debéis defenderla para que viva

Entre los actuales alumnos muchos pueden colaborar con sus escritos, con su ayuda pecuniaria, con anuncios, con ideas.... Ayudad a ORIENTACIONES.

# Para Una Metafísica de la Personalidad

Por JULIO PINILLA Ch.

*Profesor del Instituto Nacional*

El estudio de la personalidad es la cruz de los metafísicos, indica J. Maritain, y por esto mismo, tal vez, es de los problemas más atractivos de la Filosofía. Se habla por todas partes, en libros, revistas, periódicos, sobre la persona humana, y no faltan plumas de merecida fama puestas al servicio y en defensa de la dignidad y los derechos de nuestra personalidad contra los sistemas políticos o filosóficos que pretenden reducir al hombre a un mero instrumento de supuestos derechos del Estado, o a juguete de los caprichos de un tirano. Y no han faltado ensayos teóricos innegablemente de un gran valor para nuestra cultura, que pretenden proporcionar bases ideológicas que servirían para delimitar justamente los derechos del hombre y sus deberes, como ser dotado de libertad e independencia, y al mismo tiempo sujeto a normas de orden político y social, como miembro que es de una comunidad.

Entre estos ensayos dirigidos a solucionar muchos problemas de moralidad, sobre todo problemas sociales, tenemos la nueva concepción filosófica del hombre como individuo y como persona que cuenta entre sus entusiastas propugnadores a J. Maritain, Gillet, Nico-

lás Berdiaeff y Garrigou-Lagrangé, y como adversarios decididos a Descots, entre otros y al inquieto Gabriel Marcel. Veamos cómo plantea la cuestión J. Maritain, ya que es el filósofo de mayor autoridad y prestigio entre los nombrados.

Todos comprendemos, cuando se nos habla de un egoísta, de un avaro, de un individualista, de alguien que quiere absorberlo todo en su propia subjetividad y en detrimento de sus semejantes, comprendemos digo, que ese individuo está lejos de merecer el título de hombre generoso, de hombre de gran personalidad, porque la personalidad supone el sacrificio del "yo" en aras de una idea, de una misión que cumplir en la vida: por un lado tenemos el yo detestable de Pascal y de los manuales ascéticos, y por otro tenemos que "la personalidad es lo más perfecto que hay en la naturaleza", según expresión del sabio de Aquino....

Ante esta aparente contradicción se nos impone un esfuerzo de elaboración metafísica y Maritain nos hace recordar las enseñanzas del viejo Aristóteles sobre individuo y persona, enseñanzas recogidas y perfeccionadas por los laboriosos intelectuales de la "oscura Edad

Media", así llamada por los "sabios" contemporáneos.

Hay en nosotros un dualismo q' al mismo tiempo que nos hace buscar nuestro propio bienestar, sin miramientos ni consideraciones a los derechos de los demás, (Individualismo), nos impone deberes sagrados que cumplir en nuestras relaciones con los otros hombres, para lo cual necesitamos las energías de una personalidad fuerte. Cómo nos explicamos esto? Aca-so estamos constituido de elementos heterogéneos cuya lucha entre sí amenaza nuestra unidad substancial? Empezamos entonces nuestra elaboración metafísica para echar un poco de luz sobre este difícil problema. Establecemos en primer lugar que la individualidad tiene sus raíces en la materia, como aprendimos del gran comentarista de Aristóteles: "La raíz primera de las diferenciaciones individuales en el mundo de los cuerpos es la materia, la materia en cuanto obliga a las substancias que ella ayuda a constituir, a encerrarse en cierta cantidad o especialidad"; la forma recibirá ciertos caracteres de diferenciación por su relación con la materia que actúa, y tanto para el hombre como para los demás seres corporales, la materia será la raíz ontológica primera de la individualidad. Si no fuera así, cómo sería posible que una cosa de la misma naturaleza que otra, difiera de ésta en el seno de una misma especie y de un mismo género? (Maritain). Qué es, nos preguntamos

ahora, la personalidad? Dentro del concepto de la filosofía aristotélica la personalidad debe ser una propiedad metafísica que nos hace, a nosotros seres racionales, formar un todo independiente, nos hace "subsistir", nos hace dueños de nosotros mismos, de nuestros actos, de nuestra propia existencia; es la forma misteriosa que reviste en nosotros el ser. El hombre, además de ser un todo en sí mismo, como las otras cosas existentes, es un todo dueño de sus propios actos y por encima de las leyes que gobiernan el resto de los seres.

Como consecuencia de estas dos verdades filosóficas parece seguirse lógicamente que somos individuos porque somos materiales, (la materia es el principio de nuestra individualidad), y que somos seres independientes, "totales", porque somos personas.

En el orden social el hombre como individuo es fragmento de una especie, es parte de un todo, "una persona es parte de la sociedad como de un todo mayor y mejor q' ella, y no lo es según el aspecto formal y la ley típica de la personalidad, sino según el aspecto formal y la ley típica de la individualidad" (Maritain). El bien común de la ciudad temporal estará subordinado a los bienes trascendentes de la persona; el bien temporal de la persona como individuo estará subordinado al bien común de la sociedad.

He aquí a grandes rasgos la concepción y aplicación al orden social de la filosofía de individuo y persona. El mismo J. Maritain nos dice que todo depende de la metafísica del individuo y de la persona. Pues bien, si buscamos el fundamento ontológico de esta distinción, encontramos que individuo y persona significan no cosas opuestas, sino, a lo más, dos aspectos de lo mismo, distintos solo racionalmente, distinción que proviene de que no siempre el individuo está dotado de racionalidad, como lo está en el caso de la persona. La personalidad no es sino la individualidad de una esencia racional, es una especie de individualidad, y no algo opuesto a ella, ya que la persona es un individuo racional, y si hay persona, hay necesariamente individuo, aunque no viceversa. Esta es, indiscutiblemente, el pensamiento aristotélico de individuo y persona. Por consiguiente, no podemos entrever en este pensamiento la oposición deducida por los filósofos modernos arriba citados. Esta oposición la funda Maritain en que la materia como raíz de pequeñez, de exigüidad, de limitación, es el principio de individuación, y de aquí entonces que se llame individualidad a lo que es material en nosotros, a lo que tenemos de más aborrecible, o por lo menos, a todo lo que no sea perfección específicamente humana. Y Gillet llega a afirmar que individuo es el conjunto de todos los elementos materiales, pero accidentales, del hombre.

Es tema suficiente para un trabajo aparte, demostrar el principio que aquí hemos dejado apenas enunciado, de que individuo y persona expresan la misma idea en diferente género de substancias. Y no se sigue que neguemos la dignidad de la persona humana cuando decimos que su concepto es el mismo de individuo, pues sostenemos que todos los valores específicos del hombre derivan de la dignidad de la esencia humana, esa esencia que en cada uno de nosotros es el constitutivo potencial de nuestra personalidad, que da a nuestro ser la especificación de su naturaleza, y junto con dar esta especificación, nos da necesariamente la dignidad suprema de este mundo, la dignidad de hombres, al unirse a su actualización última, nuestra existencia. Lo que hace Maritain y los demás propugnadores de esta filosofía, anota Descoqs, es confundir individualidad con individualismo, un exagerado y torcido culto a valores de segundo orden que aunque valores de segundo orden derivan de nuestra esencia, de la esencia que es principio regulador de la dignidad de los seres; y así como "actiones sunt suppositorum" también la persona es el sujeto a que atribuimos todo lo que pertenece a la esencia, porque es el principio de unidad y actividad en nosotros, y de nuestra distinción de las demás cosas.

Individuo y persona, pues, son a lo más dos aspectos de una misma

realidad, dos aspectos que no pueden oponerse entre sí para hacer de uno el fundamento de nuestra subordinación a la sociedad, de que somos miembros, y del otro, el sujeto de los derechos trascendentales del hombre.

Tal vez debemos buscar la solución a esta aparente colisión de derechos de la sociedad y de la persona, en la finalidad última de estas dos entidades. Si analizamos el fin que debe proponerse el Estado, que es la sociedad perfecta, vemos que en ningún momento puede ser otro que el bienestar del todo, y si el bienestar del todo, lógicamente el de las partes, y si las

partes a su vez tienden a su propio bien, para qué entonces buscar una oposición en el fondo de nuestra naturaleza? Es natural que el bien común signifique restricciones y limitaciones del bien particular para coartar el exagerado individualismo que hemos mencionado, pero estas restricciones y limitaciones nunca podrán significar atropellos a la personalidad humana, como en el caso de los injustos regímenes totalitarios, que se adueñan de todos los derechos inalienables de la persona humana y matan toda iniciativa contraria a las imposiciones despóticas del Estado.



El equipo del Instituto Nacional, Campeón del año 1942 y que lo volverá a ser en 1943.

**AGUILUCHOS! SIEMPRE INVICTOS! CON PRETEL A LA CABEZA!**

## Algo Sobre Eurípides

De Platón se dice que fue un poeta que se hizo filósofo, y figura como tal en la historia, y de Eurípides, con igual razón, podemos afirmar que fue un filósofo convertido en poeta.

En efecto, entre los grandes poetas-trágicos griegos, con perdón del divino Esquilo y del genial Sófocles, a pesar de ser cronológicamente el último, Eurípides es el primero, no sólo por la brillantez de sus metáforas, como se ve en "Alceste", sino porque fue un verdadero revolucionario, pues se esforzó en comprender la naturaleza y la vida para engendrar nuevas categorías del pensamiento y de los sentimientos. Es un poeta que nutre su inspiración con la savia de la inquietante realidad; un filósofo que se apodera de la luz blanca de la verdad para transformarla en colores sin que deje de ser luz. Y en esto consiste, precisamente, el "quid divinum" que hace alcanzar la altura de los tiempos a los poetas.

En la época de Eurípides, el teatro estaba en el apogeo de su esplendor; la escena era una tribuna más importante y atrayente que la del ágora, y la poesía lírica, desplazando la épica, hacía una alianza estrecha con el drama.

Esquilo escenifica las viejas leyendas; Sófocles, apartándose del mito, pero siempre en un plano in-

accesible, por más que sus dioses y héroes son personajes vivientes, se agita en el campo de la heroicidad; en Eurípides, la Tragedia es puramente humana. Observa a los hombres; capta las aspiraciones y confusos vaivenes de la sociedad que le rodea, y así, el autor de las Fenicias y de la Medea construye su tragedia sobre la vida de sus contemporáneos, sin necesidad de internarse en la distante antigüedad para ser el confidente de un Agamón o de un Edipo.

Rival y sucesor de Sófocles, separados sólo por quince años, la distancia en la concepción dramática es enorme, y esta diferencia sería inexplicable, si no se tomase en cuenta la agitación político-filosófica y social de los tiempos de Eurípides.

En efecto, la unidad griega había sido fraccionada por una política egoísta y ambiciosa, y las antiguas aliadas de Atenas, convertidas en enemigas, se empeñan en humillarla. Un oleaje de odios destruye uno a uno los diques contruidos por la prudencia de Solón; la aristocracia conspira contra el pueblo, y el pueblo, contra la aristocracia. Hay una revolución total de ideas, y es en los sofistas en quienes se personifica.

Eurípides, discípulo de Anaxágora y de Pródico, hábiles maestros

de filosofía y de elocuencia, imbuido en las nuevas ideas, se hace, valiéndose de la escena, el portavoz de la cruzada intelectual contra las viejas costumbres y religión de su patria. Toma de los filósofos los más originales puntos de vista, y los transforma con el poder de su musa, por cuya razón se llamó el "Filósofo de la escena". Quem philosophum atenienses scenicum appellaverunt, dice Vitruve. Asociada, pues, la Filosofía a la Retórica, la Tragedia gana en profundidad lo que pierde en dimensión ideal.

Pensador ondulante y diverso, sostiene con grande habilidad, las tesis más opuestas. Tan pronto es ateo como creyente y moralista, y en la dialéctica sutil que pone en boca de sus personajes, analiza todo: ideas, pasiones y aun lo que pertenece al fuero de la conciencia. No puede escapar a la irresistible pasión de discutir que se había apoderado de todas las clases sociales; pero también, como poeta que conoce las profundidades del corazón humano, sobresale en la pintura y manejo de los afectos, y da a la poesía el don de idealizar el sufrimiento. Sófocles había hecho consistir el patetismo, lo conmovedor, en la lucha contra el dolor, y Eurípides, más humano, poniendo en juego combinaciones delicadas para despertar sentimientos de un orden más elevado, lo coloca en el dolor mismo.

La escena del sueño en Hécuba, en que ésta vela imagen sangrante

de su hijo y la adusta sombra de Aquiles, tiene pasajes, ciertamente, de máxima emotividad y un conjunto de detalles impresionantes.

Partidario convencido de la libertad del Arte, no teme las críticas, y retoca a su gusto las tradiciones más reverenciadas; pone en escena, para discutir las ante los espectadores, las cuestiones palpitantes del momento. En esto está, precisamente, la novedad de su arte, pues la tragedia, que tenía su campo propio, religioso-heroico (religioso había sido su origen) y un estilo majestuoso, ya no agradaba, acaso por su severidad e irrealdad, al pueblo ateniense, cuya impaciencia quería encontrar en el drama la imagen de la vida cotidiana. Eurípides, con su estilo claro, elegante, armonioso, que se adapta sin esfuerzo a todas las variaciones del pensamiento, con sus yambos rebosantes de aticismo, constelados de atrevidas metáforas, reviste a la tragedia de carácter popular la hace descender de su pedestal sagrado para que, humanada, "presente a los hombres tales cuales son", según la expresión de La Bruyere.

Los críticos le atribuyen noventa y dos obras dramáticas, nutridas todas con las ideas de su tiempo. "Olos esti tou theatrou", dice un escoliasta. "Fue íntegramente del teatro".

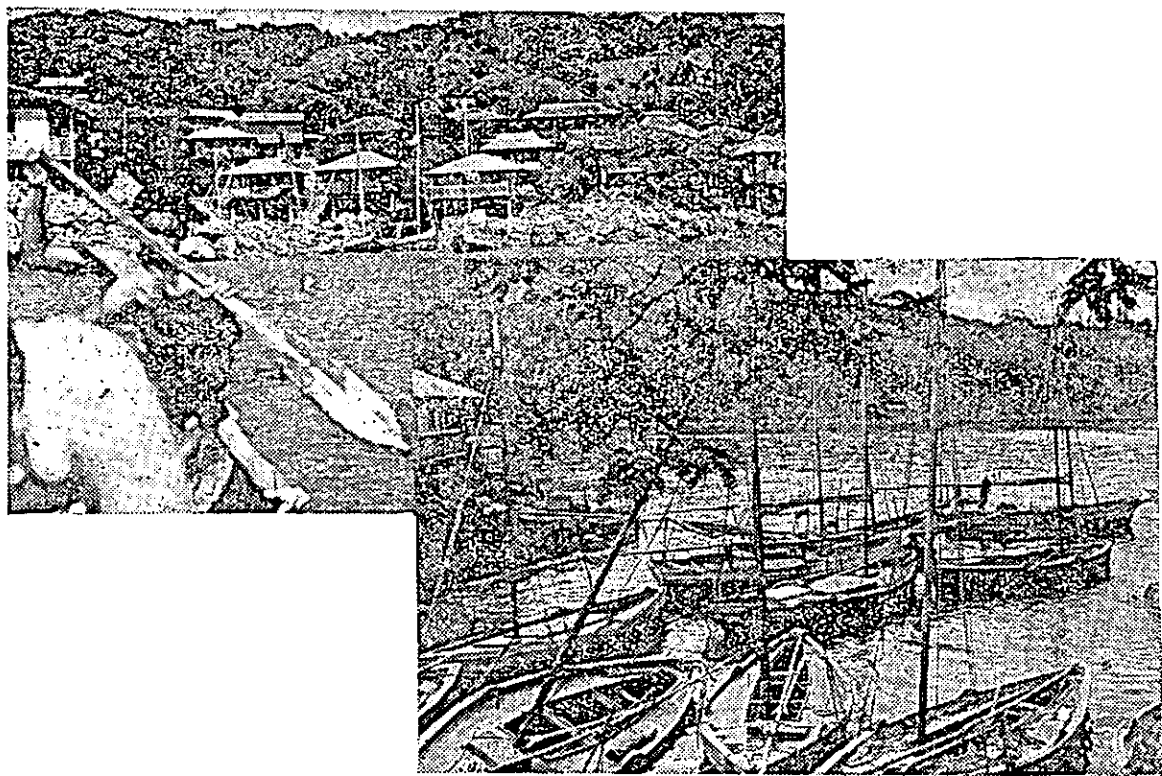
Después de haber dado "Orestes" a la escena, dejó Atenas para pasar sus últimos días en Tesalia, y en Macedonia, adonde fué por in-

viación del rey Arquelao. Para corresponder a los favores de éste, escribió las "Iacantes", drama extraordinario, el último quizás, y de grande importancia para el estudio de las antiguas regiones.

A pesar de los siglos, todavía es-

tá en pie el juicio de Quintiliano sobre Eurípides: "In affectibus cum omnibus mirus tum in his quae miseratione constant facile praecipuus".

**Hermes**



Pintoresca Isla de Otoque en el Mar Pacífico Panameño

# El Plan Beveridge

(Publicamos este resumen del plan de Seguro Social de Beveridge, con la idea de seguir estudiando este tema y hacer aplicaciones prácticas a nuestro incipiente Seguro Social, esperanza de todos, si llega a concretarse después de ser ampliamente corregido.

Aceptamos la colaboración de nuestros lectores, con el objeto de formar una especie de encuesta que ilumine nuestro trabajo de buena voluntad.)

Un aristócrata inglés, Sir William Beveridge, ha publicado recientemente un plan de Seguro Social del que se ha hablado mucho y que ha conmovido, justamente, la conciencia universal. Se le conoce por el nombre de "Plan Beveridge". Esperamos que este Plan será en breve difundido y vulgarizado. Vamos entretanto a recoger algunos de sus puntos:

Todos los trabajadores de la Gran Bretaña quedarán incluidos en el Seguro Social. Cada persona asegurada, con algunas excepciones, pagará semanalmente cuatro chelines y tres peniques al fondo de Seguro; su patrono abonará al mismo fondo tres chelines y cuatro peniques. Los citados abonos serán fijos, cualquiera que sea el salario del asegurado, y tendrán el carácter de prima mediante la cual quedan asegurados determinados beneficios.

Los pagos que realice el trabajador, darán a éste la sensación de que está forjado para sí una seguridad futura; no como una caridad sino como un derecho. La aportación del Estado será prácticamente equivalente a la suma de las aportaciones del patrono y del obrero. Para éste, la prima de seguro cons-

tituirá una forma de ahorro obligatorio; para el patrono un mayor costo de operación: un argumento en los gastos de mano de obra. Para el Estado la carga inicial será de unos 86 millones de Libras Esterlinas anuales; en otras palabras, aproximadamente el costo semanal para Gran Bretaña de la guerra actual.

El Plan Beveridge considera que la maternidad es un deber público esencial para el futuro del Estado. La mujer recibirá una suma al contraer matrimonio así como un subsidio de 36 chelines semanarios durante sus períodos de descanso con ocasión del puerperio. Los matrimonios obtendrán un subsidio de 8 chelines por semana e hijo, con excepción del primer hijo. Esta excepción queda sin efecto en el caso de desempleo o enfermedad de los padres.

Se alejará del hogar del obrero el espectro del temor al desempleo o incapacidad para el trabajo. En caso de desempleo el matrimonio recibirá 40 chelines por semana; el soltero 24 chelines: solo se impondrá como condición que el hombre se reeduce para una nueva ocupación. Si hay incapacidad el tra-

bajador recibirá los dos tercios de sus haberes ordinarios, con un máximo de 60 chelines semanales.

Mantiene Beveridge en su estudio que cualquier Plan de Seguro Social digno de este nombre, debe asegurar a cada ciudadano que haya cumplido con sus deberes de trabajo y que se haya mantenido al corriente en el pago de sus primas, el derecho a una pensión que le permita vivir cuando no se encuentre apto para trabajar.

Sería imposible establecer desde el principio pensiones elevadas. A medida que puedan crearse las reservas necesarias, el tipo de pen-

sión irá aumentando proporcionalmente. La edad de retiro será para el hombre los 65 años y para la mujer los 60. Al ponerse en ejecución el plan, la pensión de vejez será, para un matrimonio, de 25 chelines y para un soltero de 14 chelines por semana. Esta pensión irá aumentando gradualmente para llegar, al cabo de 20 años de ejecución el Plan, a cuarenta y veinticuatro chelines respectivamente.

El Plan Beveridge es la expresión de un principio moral: todo hombre, mujer o niño deben vivir al abrigo de la necesidad, desde la cuna hasta la tumba.



No debe considerarse el Seguro Social como un premio para las clases medias que pueden pagarse las cuotas, sino como un deber del Estado, como una función del Capital y de la Empresa, como una obligación de la sociedad para todos; profesores, maestros, trabajadores, agricultores y pobres indios que viven alejados de nuestra cultura y desconocedores de sus derechos.

## El Consejo de las Religiones en Londres

por JUAN DE GAZTEIZ

Los grandes cataclismo que la humanidad padece, inducen al hombre a la búsqueda de un remedio contra el infortunio vivido. Así las confiagraciones de tan ingente hondura y trascendencia como la guerra actual, impulsan hacia soluciones que oponer a los nativos que la trajeron arrasada.

Hoy, como en 1914, el mundo estima que la insolidaridad humana es la causa de tanto mal. Por eso, el concepto dominante en los remedios que pretenden aplicarse al colapso padecido, es la unión.

La unión se proclama como antidoto contra todos los males. Los conductores de los pueblos piden unión dentro de la familia nacional. Las organizaciones estatales, señalan la falta de unión y la ineficacia de los órganos de solidaridad internacional, como causa eficiente de unión nacional. Los aliados han adoptado la designación de Naciones Unidas.

Las soluciones de orden político, económico y social para la postguerra, se proyectan sobre grandes espacios, en los cuales, las naciones vivan confederadas. Cada día que transcurre pierde valor la fórmula de la independencia nacional. Las más trascendentales facultades inherentes a la soberanía clásica, como la declaración de la guerra y el otorgamiento de la paz, la orien-

tación de los cambios económicos y las garantías fundamentales de la persona, y el orden público en el mundo, van siendo atribuidas a organismos superestatales, que son los primeros jalones de la sociedad internacional.

El orden nuevo, para todos, ha de edificarse sobre el concepto de la unión. La diferencia que separa a los contendientes, corresponde a la diversa interpretación de aquel concepto. Para los fascistas, la unión es material, sin que la voluntad de las naciones organizadas en unidad; tenga significación preponderante. Para los demócratas, la unión ha de basarse sobre la libre voluntad de los pueblos, ligados por fórmulas jurídicas.

Si triunfara Alemania, las naciones quedarían unidas como los reclusos en el presidio: no es otra cosa el Continente Europeo de hoy. El triunfo demócrata habrá de traducir en fórmulas eficaces para la vida de la paz y su seguridad, el nexo por el cual las Naciones Unidas pueden ostentar con propiedad esta denominación. Mas, donde no iremos de nuevo es a la situación que permitió el cataclismo de hoy: A un mundo dividido en compartimientos estancos, terreno abonado para toda clase de microbios sociales: la miseria, la xenofobia, la tiranía y la guerra. A eso no puede volverse, ni se volverá.

rados los primeros. A estos principios básicos para la ordenación de la vida internacional, unimos cinco normas que afectan a las situaciones económicas complementarias.

### PRINCIPIOS DE ORDEN INTERNACIONAL

1.—La seguridad de todas las naciones de su derecho a la vida y a la independencia. El deseo de vivir de una nación nunca debe significar la sentencia de muerte de otra nación. Cuando ha sido destruida, atacada o amenazada esta igualdad de derechos, el orden exige que se haga una reparación y la medida y el grado de dicha reparación no debe ser determinada por la espada ni por la decisión arbitraria del propio interés, sino por las reglas de justicia y equidad recíproca.

2.—Esto requiere que las naciones sean liberadas de la esclavitud impuesta sobre ellas por la carrera de armamentos y del peligro de que la fuerza material en lugar de servir para proteger el derecho pueda convertirse en un amo tirano y opresor. El orden así establecido requiere un desarme orgánico progresivo de mutuo acuerdo, tanto espiritual como material y una seguridad para el cumplimiento eficaz de tal acuerdo.

3.—Alguna Institución jurídica que garantice el cumplimiento leal y fiel de las condiciones acordadas y que revise y corrija éstas cuando sea necesario.

4.—Las verdaderas necesidades y justas demandas de las naciones y poblaciones y minorías raciales serán resueltas según la ocasión lo quiera, aun en los casos para los que no pueda establecerse derecho legal, sentando así una base de mutua confianza mediante la cual se evitarían muchos incentivos de acción violenta.

5.—El desarrollo entre los pueblos y sus gobernantes del sentido de profunda y viva responsabilidad que mide los estatutos humanos con las sagradas e inviolables normas de las Leyes de Dios, han de padecer hambre y sed de justicia y han de ser guiados por el amor universal que es el compendio y expresión más general del Ideal Cristiano.

### NORMAS DE ORDEN ECONOMICO

1.—Debe abolirse la extrema desigualdad en riquezas y posesiones.

2.—Todos los niños cualesquiera que fuese su raza o clase social deben gozar de iguales oportunidades para educarse, propias para sus capacidades peculiares.

3.—Hay que salvaguardar la familia como unidad social.

4.—Debe ser restaurado al trabajo diario del hombre el sentido de vocación Divina

5.—Los recursos de la tierra deben ser utilizados como dones de Dios para toda la raza humana con la debida consideración para las

de ese sentir popular, de esta ansia de ver esbozado el futuro régimen de sus respectivas naciones. Hombres que lo han dado todo por un ideal de justicia; que han luchado y luchan sin descanso por la realización del programa que abrazaron con fe e ilusión, y que no debieran ver defraudadas sus esperanzas.

Indudablemente, se hace necesaria ir formando una mentalidad universal de tipo político y social, que alcance su pleno sentido de libertad en su propio amor a la justicia y a la equidad internacional y en el debido respeto a la personalidad humana. Porque no se concibe en paz una sociedad atentando contra otra, imponiéndole regímenes contrarios a su idiosincrasia, valiéndose de ardidés económicos y de la fuerza bruta. Como no se concibe tampoco la vida interna de su pueblo, que aspire a su prosperidad, en un ambiente de luchas intesti-

nas y de negación de la caridad más elemental.

He aquí la declaración conjunta de las iglesias unidas:

### **LOS DIEZ PUNTOS DE PAZ DE LAS IGLESIAS CRISTIANAS UNIDAS**

Los males que en la actualidad aquejan al mundo, se deben al fracaso de las naciones y de los pueblos en cumplir las leyes de Dios.

No puede haber paz permanente en Europa, sin hacer que los principios de la Religión Cristiana sean miembros de una familia bajo la base de la política nacional y de toda vida social. Esto implica el considerar a todas las naciones como paternidad de Dios.

Hacemos nuestros los cinco puntos del Papa Pío XII que desarrollan esta orientación y van nume-

“Cuando la Democracia no sea un escudo, sino un símbolo vivo; cuando la lealtad entre las naciones sea un modo habitual inconcluso y no el sello definitivo de las naciones pequeñas; cuando la tolerancia no sea la bandera de la intolerancia; cuando la dignidad humana prevalezca sobre las ambiciones de los Estados; cuando la caridad refleje sus esencias sobre el mundo.... Los pueblos se encontrarán en la encrucijada del triunfo a donde los llevó por diferentes caminos la misma voluntad del bien”.



También a la Iglesia ha llegado consigna del momento. Ya en la guerra de 1914, se levantó la bandera de la unión de todas las iglesias cristianas. Esta unión ha dado a su primer paso en Inglaterra. Por iniciativa católica, todas las confesiones cristianas se han agrupado, de manera permanente, con el fin de ordenar su esfuerzo solidario, para obtener dentro de los límites de la lucha, y de manera principal en la post-guerra, el respeto a la dignidad humana, la justicia social, la libertad de conciencia y de cultos, el derecho de predicar la fe y de enseñar la religión y la seguridad de una paz afirmada en los principios cristianos de igualdad y fraternidad humanas.

Desde la Reforma no había tenido expresión la unión de las iglesias cristianas. Hoy, el Consejo Permanente de las diversas confesiones, ha enlazado el esfuerzo de todos los cristianos, para fines comunes, con responsabilidad solidaria. La unión no afecta a los principios dogmáticos pero acerca, en colaboración íntima y cordial, a quienes cada día rezan sobre el mismo texto evangélico, que sienta la caridad como fundamento de la vida religiosa. Juntos han protestado los jerarcas cristianos contra la persecución de los judíos por Alemania y sus aliados. Cuando el Cardenal Hinsley, Primado Católico de Inglaterra era declarado enfermo grave, todas las Iglesias Cristianas elevaron al mismo Dios iguales oracio-

nes, para que le fuera restituida la salud, si así convenía.

El primer acto solemne de las Iglesias Cristianas de tal manera unidas, fue la aceptación íntegra de los cinco principios de orden internacional sentados por el Romano Pontífice. A ellos añadieron otros cinco extremos de aspiraciones económicas.

En todos los sectores de la opinión internacional se manifiesta una viva inquietud por lo que haya de ser el futuro del mundo. Desde los hombres más representativos hasta los que sencilla y calladamente colaboran el triunfo de la democracia, se observa una visible preocupación porque todos los sacrificios que va costando la consecución de una paz basada en la victoria, no se malogren en un porvenir de incompreensión y de luchas insociales.

Están todavía en nuestras mentes los errores que siguieron a la victoria aliada en 1918. No se extingue fácilmente ese fantasma, tan doloroso como la misma guerra. Y cuando se pesan los esfuerzos realizados en pro de una causa, que es preciso redoblar aún, es obligado analizar los efectos que de ella se han de derivar.

Estamos percatados de la conveniencia de pensar siempre (pensar es noble, y no obrar automáticamente, como ciertas masas) en ese mañana, y de luchar por él con plena consciencia. Y de ahí que los conductores de la guerra, los que tienen en sus manos el destino temporal del mundo, se hayan hecho eco

generaciones presentes y futuras.

Abrigamos la confianza de que los principios que hemos enumerado serán aceptados por los gobernantes y hombres de Estado de la Confederación de Naciones Británicas (British Commonwealth of Nations) y consideradas como la ver-

dadera base para una paz permanente.

Cosmo Cantuar,      A. Cardinal Hinsley,  
Arz. de Canterbury    Arz. de Westminster

Walter H. Armstrong,  
Moderador del Consejo Federal de las  
Iglesias Libres.

Navidad de 1940.



RUINAS DE PANAMA VIEJA

# Eduquemos para la Patria, Eduquemos para la Paz

Por YON—KIMU

## ALGUNOS PASAJES DE LA EDUCACION NAZISTA

Gregor Kiemer, Director que fue en Berlín, por diez años, de la Escuela de la Colonia Norteamericana, nos ha dejado en su libro "Educando para la Destrucción", pasajes tan tristemente significativos como éstos:

"La educación del niño en Alemania, comienza antes de su nacimiento. Hitler aspira a crear una raza superior y aplica todos los recursos de la ciencia para evitar en el mundo nazi el crecimiento de seres de inferior calidad biológica".

"El Partido lleva una historia minuciosa de cada criatura hasta los seis años por medio de la N. S. V., Institución de Beneficencia Nacional-socialista que es el maligno equivalente de la Cruz Roja."

"A los seis años los niños son entregados a las escuelas, pero hay instituciones preescolares fundadas para hacer verdad su lema: "DAD A HITLER LOS NIÑOS. DESDE QUE EMPIEZAN A HABLAR Y PENSAR... SON SUYOS". Zierner cita la siguiente canción que oyó en uno de estos centros de historia: — "Queremos a nuestro Fuehrer— — Moriremos por nuestro Fuehrer— — Mataremos por nuestro Fuehrer

— —Tenemos fe en nuestro Fuehrer—".

Aquí tenéis la historia de Pimpf... el pipiolo. Al cumplir los seis años la Beneficencia Nacional-Socialista lo entrega al partido y pasa a la escuela. A los diez, ingresa en la Juventud del partido, donde se le da un uniforme lleno de sombría dignidad; recios zapatos negros, calcetines negros, calzones negros, una camisa parda con un brazal en que campea la cruz gamada y un gorriño cuartelero. Recibe un número y una cartilla de servicios en la que se irán anotando, en el transcurso de los años, las etapas de su desarrollo físico, sus hazañas militares y sus actividades en el hogar, en la escuela y en el seno del partido". Esta es la historia de todos los niños alemanes de la época nazi.

He aquí unos modelos de discursos pronunciados para los niños de 10 á 12 años pertenecientes a la Juventud: "**Muchachos! Tenéis que ser duros y resistentes... Duros como el acero! El Fuehrer lo quiere...! Pero ante todo y por encima de todo debéis estar prontos a dar la vida, con valerosa voluntad por el Fuehrer. El también lo quiere. Todos los muchachos alemanes arden en deseos por el Fuehrer de ser soldados de Hitler. Heil Hitler!**" El coro de muchachos responde ¡**Sieg Hitler!**

**“En el reino de la Naturaleza —explicaba un maestro de historia natural— Se ve siempre la obediencia ciega al jefe y el dominio del débil por el fuerte. ¿A qué hormigas les toca velar por el cumplimiento de las órdenes del jefe...? —el coro de muchachos responde— ¡A los soldados! La naturaleza —prosigue el maestro— ha dispuesto que los soldados sean las piezas más importantes de la maquinaria del Estado. Lo más sublime de la tierra es ser un soldado de Hitler”**

Si educar es conducir, no puede negarse que la educación nazista conduce a la muerte. El fondo de su conducción, aun en el sentido de escuela psicológica, encierra todas las aberraciones. Aberraciones aplicadas con refinado estudio para producir efectos abominables. Se forma hombres que canten a la muerte. Que arranquen de su corazón el amor a la familia. Que levanten un altar a la persona detestable de Hitler. Que dejen de ser humanos, para ser piezas de una máquina. Que invirtiendo el orden de la naturaleza tengan por honroso todo aquello que debe ser despreciado; traición al hogar, adoración de un energúmeno. Que rompan la línea del heroísmo, pues en ellos, se busca la pérdida de los sentimientos del amor y del temor, sin los cuales el valor deja de existir lo mismo que el heroísmo, para dar paso a la acción inhumana y mate-

rial. Hitler tiene además de sus tanques de hierro, tanques humanos.

## **EDUQUEMOS PARA LA VIDA, EDUQUEMOS PARA LA PATRIA**

Cuan diferentes deben de ser las bases de nuestra educación. Nosotros debemos cantar a la vida y despreciar a la muerte. Debemos educar en el sentimiento vivo del amor al hogar y esforzar los ánimos a abandonarlo todo cuando la salvación de la patria lo requiera. Debemos crear en sentimientos delicados de todo lo noble y sublime. Inspirar los ideales de patriotismo para que una fuente de heroísmo nos dé en raudales de gloria las hazañas que la escuela nazi busca en la anulación de todo sentimiento humano. Debemos equilibrar no sólo la inteligencia, la imaginación y el sentimiento, sino también las ideas de lo justo y de lo noble, hasta arrancar el prejuicio ya hecho carne en la humanidad, de que la más fuerte tiene mayores derechos, o de que el más grande tiene más personalidad. No tenemos que ser máquinas, sino hombres. No educaremos para la destrucción, sino para la vida y para la patria. Tendremos tanques de acero y hombres que sepan abandonar un hogar caliente para conducirlos a la victoria. Nuestro símbolo Malta no Pantellería.

## **IDEAS MODERNAS DE LA EDUCACION CLASICA**

Según la exposición del eximio maestro Ignacio Errandonea, “la educación aspira a formar hombres

que si son llamados a figurar entre los magnates de la inteligencia, sean amplios y vastos para abarcar en su campo todos los conocimientos de sus ciencias respectivas, estén dotados del poder y soberanía necesarias para manejarlos en su mente y ordenarlos y combinarlos para el avance y la investigación, pero sean también al mismo tiempo humanos para saber ponerlos al alcance de los que no somos especialistas en la ciencia a que ellos se dedican. Queremos hombres que para ser sabios no necesiten dejar de ser hombres, sabios que sepan entender a los demás hombres y disfrutar y hacer disfrutar de la vida social humana; hombres queremos que tengan el corazón y la cabeza animados de un mismo espíritu vital, que entiendan de desgracias y de alegrías humanas, de pésames y congratulaciones, de esperanzas y desengaños, de adelantos de la ciencia y retrasos de la civilización, de descubrimientos de fuerzas ocultas de la naturaleza y de recónditos tesoros que anidan en el fondo de los corazones. Buscamos ingenieros que sean sociales y así sepan medir los abismos que separan las almas como saben reducir a logaritmos las distancias geográficas; abogados que también como las leyes escritas en los códigos entiendan las grabadas en la naturaleza del padre de familia, del esposo, del mortal que peregrina por este mundo; médicos que atienden con los remedios del cuerpo y con los tratamientos del alma”.

## DE LAS UNIDADES ESCOLARES

El sistema de unidades escolares que tanto cundió por las Escuelas de América, es un sistema de unidades como medios o vehículos. Pero el sistema de **Unidades Fines**, que deben regir toda orientación escolar, en su forma, en su fondo y en sus orientaciones finales, es mucho más importante, preciso y necesario. La unidad final de la Alemania Nazi es Hitler, en quien se identifica toda la Alemania. La unidad vehículo es el aniquilamiento de todo sentimiento humano y la suplantación del mundo de los valores positivos por cifras negativas. Por ejemplo; el valor que es el vencimiento de un sentimiento de temor para ellos es la negación de este sentimiento, con lo cual destruye el valor. El patriotismo es en verdad la valorización de la vida de una comunidad patria hasta el punto de que el hombre esté dispuesto a abandonar lo que más ama por defender su libertad. En cambio el nazismo destruye el amor familiar, destroza los hogares, con lo que para las generaciones posteriores no existe dicho sacrificio ni tiene forma vital el patriotismo. Del examen detallado de todos los aspectos valorizables deduciríamos el mismo convencimiento.

Busquemos para nuestras escuelas un Principio de **Unidad Final** basado en las ideas que acabamos de exponer, en la seguridad, de que educaremos para la vida, para el bien, para la patria, para la paz.

## DEL FOLKLORE PANAMEÑO

LA TEPESA

Hay en Panamá una serie de mitos y leyendas que crecen lozanas y espléndidas en el interior de nuestra República. Allí es fácil encontrar a hombres y a mujeres que evoquen seriamente hechos y situaciones que resultan inverosímiles para el racionalista ciudadano, pero que en boca de los campesinos adquieren un agradable soplo de verdad.

Giran casi todas ellas en torno a seres fantásticos, personificaciones del pecado y el mal; pero todas ellas dejan ver cierto fondo de moralidad, de respeto a la tradición y a las costumbres, y la fe vigorosa del creyente sincero que este siglo de las luces con sus avances científicos y su desprecio por todo lo que antes parecía digno de encomio, no ha podido desterrar del alma campesina, enérgica y varonil, pero también sencilla y cándida.

La leyenda cuyo nombre encabeza estas líneas, parece ser oriunda de la provincia de Los Santos. Allí, en Las Tablas, la escuché por primera vez, relatada por un vie-

*Leyenda Panameña*

Por LUISITA AGUILERA

*Profesora del Instituto Nacional*

jo campesino. Es la siguiente:

"María una indiecita hermosa y simpática, fue seducida por un soldadito español galante y arrojado. Fruto de tales amores fue un niño a quien su madre escondió para ocultar su falta.

Como la gente, que todo lo sabe y todo lo ve, comenzara a murmurar y a dudar de la "virginidad" de la indiecita, ésta recibió la horrible idea de enterrar vivo a su propio hijo. Desechó tal pensamiento aconsejada por una bruja, quien le sugirió colocar a la criatura en una batea y arrojarla a la corriente de un riachuelo que corría por entre bruptos despeñaderos.

Así lo ejecutó la muchacha; pero el niño no murió; vive, para que los remordimientos hagan a la madre asesina expiar su delito. Vive, para que su llanto sin cesar escuchado a orillas de los ríos, lleve a los corazones el recuerdo del crimen cometido por aquella mujer.

Los vecinos enterados de lo hecho por la india, trataron de cogerla, pero ella huyó.

En la soledad y el silencio, vinieron los remordimientos a atormentarla, y desesperada se ajuró a sí misma buscar sin descanso a su hijo hasta encontrarlo.

Se dirigió al sitio en donde había arrojado al chiquitín; y desde allí, como en el corazón del río le pareció oír el gemido del pequeño. Desesperada, corrió más allá,

pero nada; el eco se escuchaba más y más lejos.

Así comenzó su andanza eterna, llena el alma de dolor y surcado de lágrimas el rostro.

En su continuo vagar por los montes y las selvas perdió sus vestiduras y cubrió su cuerpo con un sedoso manto tejido con sus propios cabellos. Sus lágrimas inagotables se cristalizaron y engarzadas en sus párpados prolongaron sus pestañas hasta los pies. De sus sollozos y suspiros sólo ha quedado un grito especial y lastimero: pum, pum.

En el momento preciso de su fuga, la joven fue sorprendida por un vecino, un indio anciano que indignado la maldijo con

estas terribles palabras: —“Mujer, te pesa y te pesará hasta el día del juicio final”—.

Desde entonces, su conciencia adolorida le repite sin cesar: tepesa tepesa. Por eso ha huído de los hombres, porque piensa que cada uno le dirá el tepesa acusador. Y ha buscado refugio en las selvas, pero inútilmente. El viento que silva, la fuente que murmura, el pájaro que canta entre las ramas, las hojas que se mueven, la naturaleza toda le dice en sus mil bocas el tepesa atormentador”.

De esta sentencia fatídica nació la “Tepesa”, creada por la fantasía campesina, para cristalizar el odio y el desdén que su alma siente hacia aquellas acciones despreciables, y que siempre tienen en la tierra su castigo.

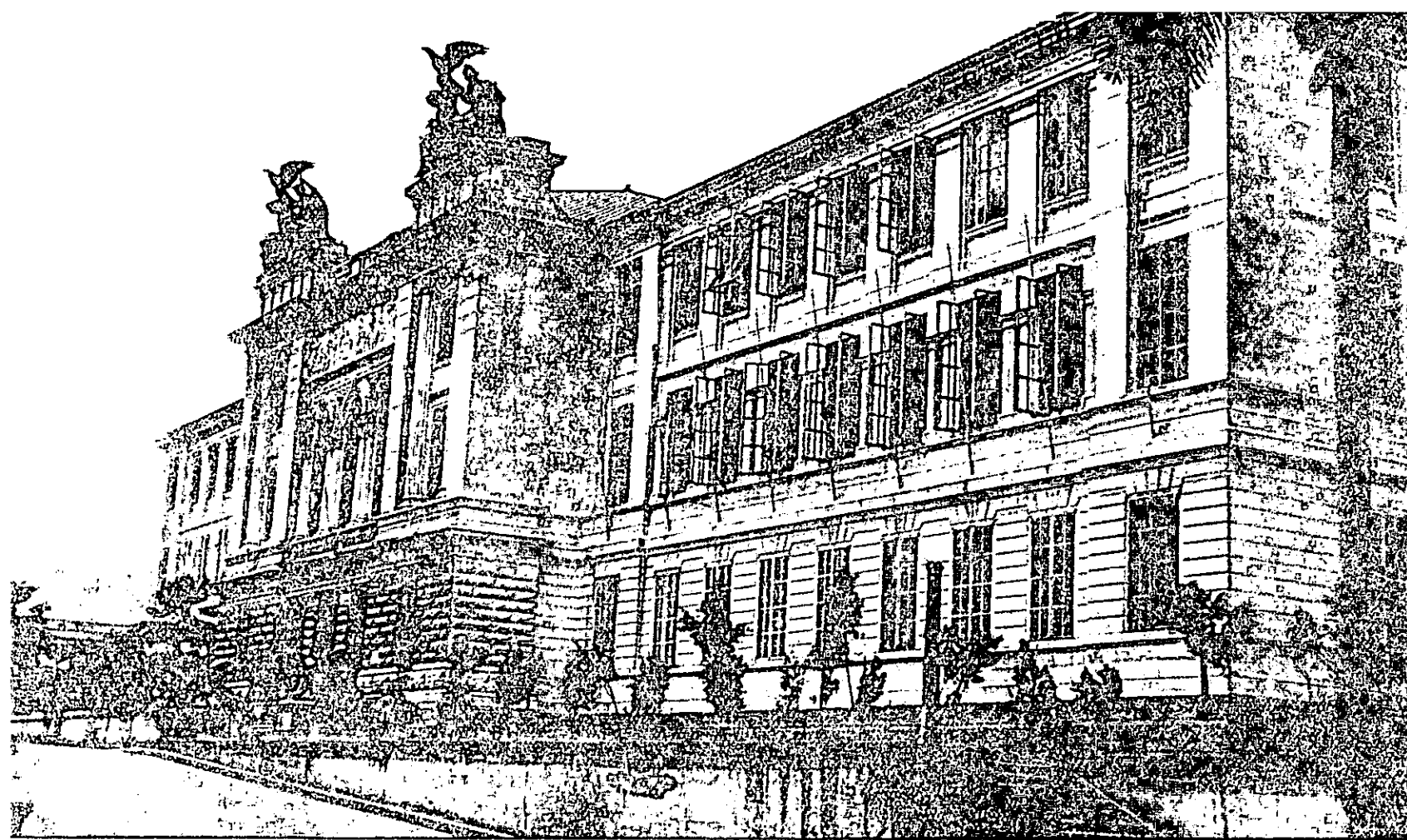
## ORIENTACIONES

Organo de los profesores y alumnos del Instituto Nacional de Panamá.

Saluda a todos los colegios secundarios de Panamá y de toda la América.

Y les desea el pronto triunfo de la Libertad y de la Paz. Al mismo tiempo les ofrece sus páginas abiertas. Para que en ellas puedan ofrecer a sus colegas y alumnos lecciones vivas de Democracia, de esa democracia viva, la verdadera Democracia que debe impregnar las páginas de nuestra enseñanza para que ella sea humana y sapiente; para que sepa educar la juventud difícil de hoy y convertirla en los hombres dúctiles de mañana que sean bases firmes de la Paz Internacional y modelos de justicia y de amor. Para que el nuevo Continente sea el Continente de la nueva vida y de la nueva sociedad en que todos seamos hermanos que luchemos por mismo ideal de Paz y de Libertad.

ORIENTACIONES POR LA LUCHA DE LA PAZ Y DE  
LA DEMOCRACIA EN LAS AMERICAS



Instituto de Panamá! Nido de Aguiluchos! Panteón de hombres célebres que hicieron la incipiente Nación! Cuna de hombres egregios que desde la presidencia, desde los ministerios, desde los puestos más sobresalientes del Estado Político y del Estado Industrial nos recuerdan que éste es el centro de enseñanza primero y primordial de nuestro país. ¿Quién duda que todos los institutores tienen una función que cumplir....? El Instituto Nacional os llama. Aquí está la puerta de entrada de vuestro centro vital. Os espera con los brazos abiertos. Para que entréis como en vuestra casa, que lo es, y para que trabajéis, como panameños que soís.

## La Sociedad de Cívica del VI Letras

Para estímulo de todos los estudiantes del Instituto Nacional publicamos la conferencia que fue dictada en el Aula Máxima, por el joven Rodrigo de Molina, del VI Letras, en reunión de todo el segundo ciclo del plantel, auspiciada por la Sociedad Cívica del VI Letras. El joven Rodrigo con palabra clara y llena de fuego consiguió el aplauso unánime de todos sus condiscípulos y, sin duda, sus palabras sinceras, por ser de un compañero serán ricas en frutos inmediatos.

La Sociedad de Cívica del Sexto Letras, ha dispuesto llevar a cabo una serie de conferencias, que emanen directamente del alumnado con el fin de conducirlo por senderos de moral elevada, asentada sobre sólidas bases de una conducta que dé brillo y renombre al Instituto Nacional. Esta resolución ha sido motivada por la mala idea errónea o mal intencionada q' se tiene, hoy día, sobre el estudiante del Instituto. En vista de lo cual, esta sociedad luchará, por hacer desaparecer esa mala atmósfera, que perjudica a los intereses morales del Colegio y de Nosotros mismos.

Es para mí un honor el haber sido designado por mis compañeros, para dirigirle a ustedes, la palabra.

No es negable la opinión que existe en la Comunidad panameña, de que el estudiante del Instituto Nacional, no es igual al de años atrás, y que este Plantel vá perdiendo poco a poco todo el prestigio y renombre que le dieron sus fundadores.... Y eso por qué?... es la pregunta que se desprende de tal criterio formulado no solamente en la conciencia

del vulgo, sino también en la mas altas autoridades que rigen nuestro país.

Ahora bien: como todas las cosas tiene su por qué y no hay efecto sin causa, aún no es tarde para buscarle remedio al mal que nos aqueja, y para encontrar ese remedio es menester exponer y descarnar, con la mayor sinceridad, los motivos de donde proviene. Para explicarme más claramente hablaré primero sobre la Juventud. Y esto lo hago así, para sustraer de lo general a lo particular el propósito que deseo.

La Juventud no es más que un conglomerado de jóvenes, que viene a ser en un pueblo lo que es el protoplasma en una célula, o sea la parte viviente. Y así como la célula que no puede vivir sin el protoplasma, así mismo la existencia de la Juventud es algo imprescindible para el desarrollo cultural, material, intelectual y espiritual de una nación. Pero a todo esto hay que agregar: que es la Juventud la parte de una nación que está sujeta a toda clase de tentaciones por parte de aquellos elementos q' entorpecen la marcha del hombre en la búsqueda de la luz de una alta cultura Y por este motivo

vemos q' existe la falsa tendencia en ciertos jóvenes de determinados países, de confundir el término Juventud, dándole un significado muy diferente del que verdaderamente es. Así pues muchos piensan que Juventud es bailar en una cantina al pie de un Traganique!; hacer alarde de hombría con un vaso de cerveza en la mano; atropellar e insultar a los ancianos de la manera más inculta.... Pero los q' así piensan están muy equivocados, debido a que la Juventud no quiere decir dejarse arrastrar por la corriente destructora de vicios y placeres, Juventud no es imitación de modas y defectos arrojados de un país extraño como elementos nocivos para el adelanto moral de los hombres. Y en un país en donde el joven piense que todo eso es la Juventud, hay que admitir con justa lógica, que tal nación se encuentra en el estado de moral tan deplorable que es considerada débil y enferma a la par del gran concierto de los pueblos libres.

Hasta aquí me he concretado a hablar sobre la Juventud tomando en un sentido general. Ahora tocante al estudiante del Instituto Nacional me toca decirle a todos aquellos ojos que fijan sus miradas en el desarrollo lo Intelectual de este recinto sagrado, que de generación en generación ha venido siendo el primer plantel de enseñanza secundaria en la República de Panamá, que no se dejen llevar por esa mala propaganda, falsa y egoísta, de ciertos individuos que sin haber antes vivido un día si-

quiera dentro del Instituto Nacional, hablan por hablar para darle goso a la lengua; y esos individuos al lanzar juicios erróneos y sin bases, perturban y perjudican la labor, digna de elogio, de los directores y profesores del plantel. Por q' no hay q' desconocer, ya q' existe ese que desconocer, ya que existe ese mal concepto sobre el estudiante del Instituto Nacional, que tanto los directores como los profesores y alumnos de este Colegio, llevan a la práctica labores que no desarrollan otros colegios de enseñanza Secundaria. Tales como: celebrar conferencia de alumnos y para los alumnos de carácter moral, con el fin de aumentar el nivel cultural de nuestro país; aquí se cumple con toda orden que dicta el Ministerio de Educación; se desarrollan además actos de civismo para despertar el espíritu patriótico en los alumnos, y si todo esto se lleva a cabo en nuestro plantel, no veo el motivo porque los panameños se formulan malas interpretaciones sobre la conducta del estudiante del Instituto Nacional.

Y para terminar les diré a todas aquellas personas que desconocen el alto significado que tiene el Instituto Nacional en nuestro país, que este plantel es y será siempre el sol que vierte la luz de la sabiduría en la conciencia del ciudadano y que aún no ha dejado de ser el Crisól donde se funden, pulen y cristalizan los espíritus que más tarde serán los hombres del mañana dignos de confiarle el timón de la Nave del Estado.

# Manifiesto de los Institutores

## INTERESANTE CIRCULAR ES ENVIADA A LOS EX-ALUM- NOS DEL INSTITUTO NACIONAL

Se anuncia para el 17 de Julio la celebración de una asamblea constituyente de la proyectada asociación

El comité de ex-alumnos del Instituto ha enviado una circular a todos los antiguos alumnos de ese plantel en la cual los invita a unirse a las actividades preparatorias de la organización.

El comité anuncia la celebración para el día 17 de julio de una asamblea constituyente de la asociación y pide a los ex-alumnos del Instituto que manifiesten por escrito su conformidad con las gestiones en desarrollo. Antes de esa asamblea constituyente el comité se propone la celebración de una reunión preliminar que se efectuará en el Instituto Nacional durante el curso del presente mes.

Reproducimos enseguida el texto de la circular a que nos referimos:

A TODOS LOS EX-ALUMNOS  
DEL INSTITUTO NACIONAL.  
Ex-condiscípulos,

El Instituto Nacional debe haber influido de uno u otro modo en la evolución intelectual del país durante las tres décadas siguientes a su fundación. Más de treinta graduaciones de bachilleres, maestros, licenciados y numerosos profesionales han regresado de sus aulas

desde 1913. Algo debe significar en la vida nacional este conjunto de individuos. Su actividad —o su abstención— habrá contribuido a esa constante creación y recreación de ideas, concepciones, actitudes y conductas que constituyen el proceso total de un conjunto social más o menos diferenciado.

Adrede usamos estas frases dubitativas. No deseamos hacer aquí afirmaciones rotundas, sino proponer a vuestra meditación un lema que os interesará por igual como ex-alumnos institutores y como ciudadanos. Queremos acercar a vuestro pensamiento el doble problema de la función que haya cumplido el Instituto en el desarrollo del Istmo y de la acción necesaria o conveniente para conservar y acrecentar los resultados de esa obra. Nos parece posible que esa necesidad y esa conveniencia no hayan estado presentes en el ánimo de los que fueron alumnos del Instituto. O si lo estuvieron, no con la intensidad suficiente para que se exteriorizara en resultados prácticos. Parece, también, que el Instituto no creyó útil mantener vivo y operante en sus ex-alumnos el sentimiento de su solidaridad con la casa de estudios donde adquirieron nociones y convicciones que los ayudaron a tomar posiciones en la vida. Quizás esta doble dejación explique el hecho de que no se haya esclarecido suficientemente el sentido y alcance de la función cum-

plida por el Instituto y que, en consecuencia, este haya debido enfrentarse a serias crisis completamente solo, sin contar con la cooperación entusiasta consciente y valiosa de los miles de individuos que en una u otra época poblaron sus aulas.

Varios ensayos de moncomunar las dispersas promociones institutoras se han hecho antes. Uno de los más prometedores fue la asamblea general efectuada en ocasión de las bodas de plata del plantel. No creemos que el mal suceso de esas tentativas pueda atribuirse a dificultades insuperables, sino tal vez a insuficiencias de procedimiento y a la falta de esa acción sostenida y un tanto abnegada que existe toda empresa de esta índole.

Persuadidos los suscritos de que la formación de la fraternidad institutiva tiene hoy mejores posibilidades y plenos de esperanza en que este llamado obtendrá favorable resonancia, nos dirigimos a to-

dos los que hayan sido alumnos del Instituto Nacional durante cualquier tiempo para invitarlos a crear la asociación de ex-alumnos del plantel. Suplicamos a todos los que concuerdan con nuestro punto de vista, o que siquiera aceptan la conveniencia de discutirlo, que llenen la tarjeta adjunta y la remitan sin dilatar a este comité

Nos proponemos como actividades inmediatas la celebración de una reunión preliminar en fecha que oportunamente avisaremos y la realización de una asamblea general constituyente el 17 de julio, señalado como el día del ex-alumno. Ambos actos serán de libre concurrencia de todos los ex-alumnos que tal deseen.

En la confianza de ser atendidos nos suscribimos, por  
El Comité Iniciador,  
TEMISTOCLE R. CESPEDES A.,  
DIOGENES DE LA ROSA, SIMON  
ELIET, BONIFACIO PERALTA J.  
ANGEL L. CASIS.

ORIENTACIONES se compromete a ser el portavoz de todos sus planes y de todos sus proyectos.

ORIENTACIONES se une a todos los postulados de este manifiesto.

ORIENTACIONES siente la sacudida del desengaño.

Cuántos antiguos ex-institutores nos han negado su anuncio?

Cuántas empresas del Estado nos lo han negado?

No hay que desfallecer.

Panamá necesita de nuestro esfuerzo.

Luchemos por un Panamá mejor, más poderoso. más sano. más brillante. más digno.

Luchemos por hacer un Panamá como el que nosotros pensamos en nuestros ideales patrióticos.

Nuestro esfuerzo es esencial, ofrezcámoslo sin que nos lo pidan.

## SECCION INFORMATIVA

Por JULIO PINILLA CH.

### Triunfan los Profesores del Instituto Nacional

Con viva y sincera complacencia nos hacemos eco del triunfo alcanzado por los profesores, señorita Luisita Aguilera Patiño, el señor Ismael García y el señor Miguel Mejía Dutary, quienes resultaron vencedores en un reciente concurso efectuado por el Ministerio de Educación.

La señorita Aguilera, profesora de Castellano y Licenciada en Filosofía de la Universidad de Chile, presentó al certamen la leyenda nacional "Señiles", que mereció elogiosos conceptos del Jurado calificador. Se inicia la autora en nuestras letras con una obra de verdadero mérito, y tiene el camino abierto para cosechar nuevos y más resonantes éxitos. Desempeña actualmente la cátedra de Castellano en nuestra casa de estudios con entusiasmo ejemplar, y su actuación como profesora, gracias a su talento y espléndida preparación, ha obtenido la más amplia aprobación de sus superiores, colegas y alumnos.

La joven escritora tiene ya en prensa una obra de grandes ambiciones, que representa un estudio sobre el alma panameña vista a través del lenguaje, que viene a enriquecer la producción nacional con el fruto de una investigación seria y científicamente desarrollada.

El señor Ismael García, profesor de Castellano y Licenciado en Filosofía y Letras de nuestra Universidad Nacional, triunfó con su obra titulada "Camino", muy digna del título que lleva, porque ella presentará las distintas oportunidades para que los alumnos estén al tanto de los avances de la civilización a través de sus múltiples manifestaciones dentro del mundo literario.

Las selecciones son sencillas, claras y adaptadas a la mentalidad de los educandos. Los motivos y autores nacionales han tenido amplia acogida, sin descuidar la parte extranjera que pueda interesar.

Este libro de lectura para los sextos grados de las Escuelas Primarias de la República será un gran auxiliar para los maestros en la enseñanza del lenguaje, tan deficiente hoy en nuestros planteles escolares. Analizando la contribución del profesor García, notaremos que revela estudio, consagración, gusto literario y habilidad docente; sobre todo llama la atención la base pedagógica y racional en la escogencia del material.

La adopción de esta obra como texto oficial es atinada, conveniente, y necesaria porque ella representa abundantemente la satisfacción de una verdadera necesidad escolar.

El señor Miguel Mejía Dutary, profesor de Castellano de la Univer-

sidad de Chile, resultó agraciado con su libro de lectura para los primeros y segundos años de nuestra escuela secundaria. La obra es el resultado de la labor realizada por el profesor Mejía en las aulas del Instituto Nacional, y contiene un material juiciosamente seleccionado, que contribuirá muy efectivamente a desarrollar el buen gusto literario entre los alumnos. El autor ha desempeñado la cátedra de Lengua y Literatura Española en nuestro plantel por varios años, por lo que nos hacemos partícipes del triunfo alcanzado por el distinguido colega, de cuya madurez intelectual y experiencia pedagógica se deben esperar nuevos y bien sazonados frutos.

La honrosa distinción a que se han hecho acreedores los mencionados educadores, influirá provechosamente sobre toda la familia institutiva, que vuelve con renovados bríos a ocupar el puesto destacado que le corresponde entre los cultores de la democracia panameña.

No queremos terminar sin antes manifestar nuestra voz de aplauso al Ministro de Educación, que en forma tan efectiva y honesta está contribuyendo a enriquecer la bibliografía nacional.

## La Juventud Americana por un Mundo Libre

Por el digno conducto de la Embajada de Panamá en Washington, el Consejo de Cleveland de la Juventud Americana por un Mundo

Libre, dirigió a la juventud panameña un expresivo mensaje de simpatía, que es al mismo tiempo, llamado a la conciencia americana de nuestros jóvenes para que aporten todo su valioso apoyo a la urgente tarea de salvaguardar a América y al mundo de las odiosas garras totalitarias, que se ciernen amenazadoras sobre el resto de los pueblos libres que aun quedan en tierra.

El señor Ministro de Educación don Víctor F. Goytía, remitió sendas copias de dicho mensaje a los principales centros de enseñanza de la República. La respuesta no hizo esperar. Los futuros ciudadanos de Panamá, desde todos esos centros, semilleros de cultura disminuidos de uno a otro extremo del país, contestaron unánimemente decididos a marchar hombro a hombro con los jóvenes de toda América y del mundo, en esta ardua pugna por la defensa de lo más esencial y específicamente humano de nuestra personalidad: el admirable ideal de la libertad; porque ellos saben que cuando se deja de ser libre, se deja de ser hombre y que la vida sin la libertad, pierde todo su valor y significación, para convertirse en cruz pesada e insoportable.

También los muchachos del Instituto Nacional, magníficamente dispuestos a prestar toda su cooperación a la causa común, hacen llegar desde las columnas de esta revista su voz de solidaridad y de alianza a la esforzada juventud norteamericana que se bate, en todos los fre-

tes de batalla y en el importantísimo campo de la producción, para proteger, contra la tiranía hitlerista y la barbarie amarilla, a los pueblos democráticos del mundo.

El texto del mensaje es el siguiente: "Consejo de Cleveland de la juventud Americana por un Mundo Libre". Señor Embajador de Panamá en los Estados Unidos de América; Embajada de la República de Panamá, Washington, D. C.

Estimado señor: Los 75 representantes de la juventud de Cleveland, reunidos en la Conferencia de Cleveland de la juventud Americana por un Mundo Libre, le agradecerían altamente se sirva hacer llegar su saludo a la juventud de Panamá.

Hacemos presente a la juventud de todos nuestros vecinos latinoamericanos nuestra determinación de marchar hombro a hombro con ellos en la presente pugna mundial contra el Eje y en la tarea futura de construir un mundo de naciones y pueblos libres e iguales.

Tenemos la convicción de que, en estas dos cuestiones vitales la juventud de las Américas comparte una gran responsabilidad con la juventud de China, India, la Unión Soviética, Gran Bretaña y otras tierras. Sólo como Buenos Vecinos en el Hemisferio Occidental, podemos nosotros en verdad ser Buenos Vecinos en el mundo de paz y libertad que surgirá de esta guerra. Y esto debemos hacerlo. Saludamos en us-

tedes a nuestros vecinos y cooperadores, muy atentamente.

## El Rector del Instituto Nacional, Miembro de la Academia de la Lengua

La Academia de la Lengua escogió a D. Catalino Arrocha Graell, Rector del Instituto Nacional, para militar en las filas de sus miembros activos. Esta designación ha sido justipreciada y mirada con complacencia por quienes conocen los merecimientos del agraciado, merecimientos basados en su sólida y amplia cultura y en los servicios que ha prestado al país. Profesor de Historia y Geografía, graduado en la Universidad del Estado, de Santiago de Chile, el señor Arrocha ha consagrado los mejores años de su vida a la Educación, ramo en que ha sabido descollar por su eficiencia y dedicación. Los cargos públicos de importancia que ha desempeñado, y demás credenciales en su haber, son prueba evidente de lo que acabamos de decir: Profesor del Instituto Nacional y de la Escuela Normal de Institutoras, en tres ocasiones Sub-Secretario de Instrucción Pública, Inspector General de Enseñanza, actual Rector del Instituto Nacional. Además, ha llevado la representación del Gobierno Nacional al Segundo Congreso Interamericano de Educación, en Santiago de Chile, y a la Terce-

ra Reunión Interamericana del Caribe, en Puerto Príncipe, Haití. Es miembro fundador de la Academia Panameña de la Historia y miembro correspondiente de la Real Academia de la Historia de Madrid; miembro de la Sociedad Bolivariana. Ha escrito una Historia de la Independencia de Panamá y la Entrevista en Guayaquil, de Bolívar y San Martín; es también autor de informes y memorias sobre el ramo de Educación y de varias conferencias de carácter histórico.

Nos place felicitar al nuevo miembro de la Academia de la Lengua y también a esta Institución que sabe acoger en su seno a los hombres capacitados para convertir en realidad las altas finalidades que persigue en bien de la patria.

### Se elogia obra del Sr. Crespo

De la importante publicación "Lectura Para Maestros" editada por la Oficina de Cooperación Intelectual de la Unión Panamericana de Washington, reproducimos el siguiente comentario sobre una obra del profesor José Daniel Crespo

les de la nueva educación. Escrita con profundo sentido didáctico, llena ella, a entera satisfacción, todos los requisitos de un excelente texto de pedagogía general, especialmente útil para escuelas normales. Puede servir también como obra de consulta a todo maestro interesado en comprender el significado de las prácticas escolares que representan la cristalización del pensamiento pedagógico contemporáneo.

Como texto de pedagogía general, la obra abarca todos los aspectos del progreso educativo: Conceptos, fines y modalidades de la educación, el niño, la escuela, el programa escolar y el maestro. Cada uno de estos temas se desarrolla en varios capítulos y un capítulo final sintetiza los postulados de la educación moderna. De gran valor didáctico son los problemas con que el autor introduce y termina cada tema de la obra. Tales problemas estimulan la observación y reflexión de los normalistas que usen el texto.

El estilo de la obra es el del maestro que conoce a fondo lo que enseña y tiene fe en las enseñanzas

---

Asesor Pedagógico del Ministerio

que imparte. Al publicar el libro que

## Juan David García Bacca

Juan David García Bacca nació en Pamplona, la vieja Iruña, capital del antiguo reino de Navarra, patria de filósofos preclaros como Azpilicueta, el famoso "Doctor Navarrenis"; Fray Francisco de Victoria, padre del Derecho Internacional; Huarte, el autor del "Tratado de los Ingenios" y del que fue profesor de la Sorbona, Francisco de Javier, el ínclito cristianizador del Asia.

El Dr. Patric Romanell, quien presentó a García Bacca en una de sus conferencias, lo ha denominado, con una especie de mimetismo filosófico, el "Arquitecto - Músico" de los filósofos en el destierro, por la armonía metafísica de sus originales esquemas.

A fuer de nombres sinceros, nos atreveríamos a afirmar que si el curriculum vitae del Doctor García Bacca nos permite vislumbrar en él los destellos de un genio, sus tres conferencias, adaptadas a un público, en su mayor parte no especia-

lizado en la materia, no nos permiten justipreciar a tan eximio pensador.

Sin embargo, acuciados por el interés que ha despertado la figura intelectual de García Bacca, prometemos a los lectores de Orientaciones un análisis objetivo de su filosofía, proporcionado a nuestras fuerzas y basados en el estudio de sus principales obras.

No queremos conformarnos con exclamar: "ahora sabemos lo que es filosofía". Porque, en realidad, ahora sabemos, menos que antes, lo que es filosofía. Lo que deseamos hallar en el fondo de sus escritos es la respuesta a esa pregunta, y las pruebas de las afirmaciones, llenas de inquietud, que nos hizo en su conferencias.

Agradecemos al Dr. Octavio Méndez Pereira, magnífico Rector de la Universidad Nacional, la ocasión que nos brindó de poder escuchar la autorizada voz de un hombre de pensar hondo, que nos hizo sentir, en ritmo moderno y subjetivo, añoranzas por las armonías lógicas de la filosofía clásica.

## DEPORTE

a Cargo de C.M. PRETEL

### LOS MEJORES ATLETAS COLE- GIALES SON LOS INSTITUTO- RES.

El equipo de Atletismo del Colegio que el año pasado se coronó Campeón Colegial en una de las más emocionantes luchas deportivas colegiales ha iniciado sus prácticas de una manera informal para que así vayan poco a poco adquiriendo sus buenas condiciones físicas todos sus integrantes.

Bien sabido es que en el Colegio tenemos los mejores atletas en el circuito estudiantil y como una muestra de ello es el hecho de que William Thomas durante dos años consecutivos ha sido el mayor acumulador de puntos en las justas atléticas celebradas.

Luego de fallar en dos ocasiones los Aguiluchos lograron el año pasado adueñarse del Campeonato de Atletismo al vencer por la margen de 13 puntos a la Escuela de Artes y Oficios Melchor Lasso de la Vega, que era el Plantel que con orgullo y justicia ostentaba este codiciado título.

Es muy posible que en el concurso escolar que se efectuará el día 28 de Noviembre en el Estadio Nacional los institutores se reafirmen en su condición de campeones y que además varios records sean mejorados.

vicios de W. Thomas, Seymour Layhley, el estudiante más veloz, Themístocles Herrera, el hombre equipo; Verbel, Del Busto, Killingbeck, Villagra, White, Zerr y D. Tudor un novato que será toda una revelación.

### BASKET BALL: CAMPEONES POR TERCERA VEZ CONSE- CUTIVA

Merced a su ajustado triunfo sobre el potente quinteto representativo del Colegio Panamericano, el conjunto de Basketball del Plantel retuvo el campeonato Colegial de Basketball, que ha venido ganando desde la iniciación de estas competencias.

Después de ser aventajado durante los tres primeros tiempos parte del cuarto los muchachos que estudian en este Colegio llevaron cabo una fuerte reacción que lo colocó a la cabeza de las anotaciones, situación que consiguieron sostener hasta que se dió fin al partido.

Es esta pues, la tercera vez consecutiva que los Aguiluchos obtienen este honor, reafirmando la gloriosa tradición del querido Niño de Aguilas.

Antes de terminar queremos hacer mención de la forma ampliamente deportiva como actuaron los demás conjuntos que junto con el Instituto Nacional lucharon por la obtención del cetro Colegial en este elegante y popular deporte de las canastas y la bola y son ellos los equipos de la Escuela de Artes

---

**PANISI Y TORRE**

PANAMA, R. P.

**Joyería y Relojería**

Avenida Central No. 83 — Apartado 759 — Teléfono 2687

---

**CORTESIA**

**PANAMA RADIO CORPORATION**

---

**BAZAR MADRID**

Avenida Central No. 65 — Tel. 2873

LOS MEJORES ARTICULOS PARA CABALLEROS

**HERMOSO Y MARTINEZ**  
Propietarios

---

**CORTESIA DE**

**LA FLOR PANAMEÑA**

Avenida Central No. 257

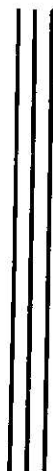
---



**CORTESIA**

de la

**CIA. INTERNACIONAL DE SEGUROS**



# CAJA DE SEGURO SOCIAL

## Algunas Explicaciones Sobre la Nueva Ley

La cuota no será de 8% para los asegurados, como erróneamente se ha creído. Dicha cuota será de 4% para los asegurados, o sea un aumento de sólo 1.5% sobre la cuota vigente. El otro 4% será de cargo del patrono.

Aun con el aumento, la cuota establecida por la nueva Ley será la más baja de la América y probablemente del mundo. (De acuerdo con los beneficios concedidos, dichas cuotas oscilan entre el 10% y el 20% en la Argentina; entre el 12% y 14% en el Ecuador; entre el 10% y el 15% en Chile, y son de 11% en el Uruguay, de 12% en México, etc.)

La nueva Ley mantiene los beneficios por Enfermedad, Maternidad y Muerte. Con respecto a Maternidad, concede, además de los beneficios existentes, medio sueldo a las aseguradas, durante tres (3) meses.

El número de cuotas necesario para obtener beneficios por Enfermedad y Maternidad se reduce, en la nueva Ley, de 12 á 9.—Para beneficio por riesgo de Muerte se reduce el número de cuotas necesario de 12 á 6.

La atención en caso de Enfermedad será hasta por 26 semanas y, en casos que lo justifiquen, hasta por 52 semanas, o sea un año continuo.

La nueva Ley mantiene, asimismo, el beneficio por Invalidez, en condiciones más favorables para los asegurados, pues en lugar de 5 años de cuotas, se requerirán solamente 3 para tener derecho a este riesgo. Además, en lugar de la definición vigente (invalidez total, permanente y continua), sumamente rígida, se ha adoptado la definición internacional (pérdida de los dos tercios de la capacidad de trabajo).

La pensión por Vejez (jubilación) se aumenta en la nueva Ley del 36% al 50% del promedio de sueldo, más 1% adicional por cada año de cuotas sobre los 20 requeridos para tener derecho a la pensión.

Ningún asegurado perderá un solo centavo de sus cuotas, de acuerdo con la nueva Ley, pues si, al llegar a la edad requerida para la pensión, ésta resulta muy reducida —por haber pagado pocas cuotas— la Caja le reintegrará íntegramente el total de las sumas pagadas, más sus intereses, compuestos.

Para los asegurados que hayan ingresado a la Caja a edades avanzadas, se establece un sistema especial de jubilación, concediéndoseles con sólo 10 años de cuotas.

La Caja pagará la cuota de los asegurados mientras se encuentren enfermos y a las mujeres durante el periodo de maternidad, así como a todos los asegurados durante periodos limitados de (2 meses) de cesantía.

La Caja de Seguro Social de Panamá ha podido establecer un plan de beneficios tan amplio y liberal, con cuotas tan bajas porque el Gobierno Nacional contribuirá con más de B/. 660.000.00 anuales para completar los aportes de los asegurados independientes, como patrono de los empleados públicos, y para financiar las pensiones de los que se jubilen con sólo diez años de cuotas. El Gobierno Nacional reasumirá, además, el pago de las pensiones y jubilaciones anteriores al Seguro Social, o sea una suma anual mayor de B/. 400.000.00, y mantendrá los impuestos creados en favor de la Institución, que producen más de B/. 160.000.00 anuales.

La nueva Ley de Seguro Social es el resultado de prolongados estudios actuariales y constituye una garantía para los asegurados, pues se basa en un financiamiento científico que impide toda posibilidad de colapso o desquiciamiento económico.



**SEA P A T R I O T A**

**COOPERE CON LA**

# **LOTERIA NACIONAL DE BENEFICENCIA**

**Compre su billete del Sorteo Extraordinario de**

**B/. 200.000.00**

**Que se jugará el día 16 de DICIEMBRE de 1943**



# CERVECERIA NACIONAL

---

---

LA CERVEZA

ES LA UNICA

BEBIDA ACOMODADA

AL CLIMA TROPICAL

PORQUE ES PANAMEÑA

**Novelas, Revistas, Textos Escolares, Obras de  
Estudio, Existencia, Encargos, Comisiones,  
Representaciones.**

***José Menéndez***

Plaza de Catedral — Junto al Hotel Central

**COMPAÑIA NORIEGA**

**Fábrica de mosaicos, tejas, trabajos de granito  
Sacos de 60 libras de cal 0-75.**

Teléfono 1240

Apartado 384

Panamá

***CORTESIA***

**LIBRERIA FERGUSSON**

Señor Director de ORIENTACIONES:

Instituto Nacional

Panamá, R. de P.

Autorizo a su representante para que pase a cobrar B/.....

Cantidad con que me suscribo a su Revista.

.....

**Dirección**

.....

**Firmado**



## ARTE INDIGENA

Adornos de orfebrería encontrados en tumbas de los Indios de Veraguas